



Planet 1

Deutsch für Jugendliche

Glossar
Deutsch – Portugiesisch/
Brasilianisch
Alemão – Português

bearbeitet von

Erica Maria Amendola Lins
Alessandra Castilho da Costa
Iris Kurz Gatti

Hueber Verlag



Lista de vocabulário

A lista de vocabulário é cronológica e contém as palavras do livro de textos com a indicação das páginas em que elas aparecem pela primeira vez. O vocabulário foi traduzido para o português do Brasil.

Substantivos com a observação (Sg.) são usados somente ou geralmente no singular.

Substantivos com a observação (Pl.) são usados somente ou geralmente no plural.

Se o artigo estiver entre parênteses, significa que o substantivo é usado geralmente sem artigo.

vocabulário ativo = escrita normal

vocabulário passivo = em *itálico*

Themenkreis 1: Ich und Du

Eu e Você

Seite 5

Das lernst du:

sich begrüßen und sich verabschieden

sich und andere vorstellen

eine Meinung äußern

Wünsche äußern

sagen, was man gern macht

telefonieren

die Zahlen 1–1000

verschiedene Getränke

was man in der Freizeit machen kann

was man zu Hause machen kann

die Namen der Familienmitglieder

Página 5

Você vai aprender isto:

cumprimentar-se e despedir-se

apresentar-se e aos outros

expressar uma opinião

expressar desejos

dizer o que se gosta de fazer

conversar ao telefone

os numerais 1–1000

diversas bebidas

o que se pode fazer no tempo livre

o que se pode fazer em casa

nomes dos membros da família

Lektion 1: Rockkonzert

Lição 1: Show de rock

Seite 6

kommen

Antenne, die

präsentieren

Pop-Star, der, -s

mit

Band, die, -s

Leadgitarre, die, -n

Keyboard, das, -s

Bass, der, -e

neu

Programm, das, -e

und

aktuell

Página 6

vir

antena

apresentar, introduzir

astro do pop

com

banda, grupo musical

a guitarra principal (que conduz a melodia)

o teclado

o baixo

novo

o programa

e

atual



Hit, der, -s	música de sucesso
<i>He, Moment mal!</i>	<i>Ei, um momento!</i>
<i>Nummer, die, -n</i>	<i>o número</i>
<i>in</i>	<i>em</i>
<i>Hitparade, die, -n</i>	<i>a parada de sucessos</i>
<i>Charts, die (Pl.)</i>	<i>as listas de músicas de sucessos</i>
Italien	Itália
<i>Zusatzkonzert, das, -e</i>	<i>o show extra</i>
<i>Vorprogramm, das, -e</i>	<i>o pré-programa</i>
<i>Gruppe, die, -n</i>	<i>o grupo</i>
<i>bekannt aus Radio und TV</i>	<i>famoso do rádio e da TV</i>
Radio, das, -s	o rádio
<i>Oktober, der</i>	<i>o mês de outubro</i>
<i>Olympia-Halle, die (Sg.)</i>	<i>o pavilhão olímpico</i>

Seite 7

Eingang, der, -e	
<i>am Eingang</i>	
Hallo!	
heißen	
ich	
Wie?	
du	
und	
Wer?	
sein	
<i>Na so was!</i>	
<i>Gibt es in deiner Klasse auch ähnliche</i>	
<i>Jungen- und Mädchennamen?</i>	

Página 7

a entrada	
<i>na entrada</i>	
Oi!	
chamar-se	
eu	
Como?	
você	
e	
Quem?	
ser, estar	
<i>Que coisa! Que coincidência!</i>	
<i>Na sua classe também há nomes parecidos de meninos</i>	
<i>e meninas?</i>	

Seite 8

<i>Lauter Laute</i>	
wiederholen	
<i>Guten Morgen.</i>	
<i>Guten Tag.</i>	
<i>Guten Abend.</i>	
gut	
Morgen, der, -	
Tag, der, -e	
Abend, der, -e	
<i>Stell dir vor, du bist ...</i>	

Página 8

<i>Simplesmente sons (exercícios de pronúncia)</i>	
repetir	
<i>Bom dia.</i>	
<i>Bom dia. / Boa tarde.</i>	
<i>Boa noite.</i>	
bom	
a manhã	
o dia	
a noite	
<i>Imagine que você é ...</i>	



Seite 9

Meine Karte – deine Karte

Karte, die, -n

Zahl, die, -en

Platz, der, -e

Reihe, die, -n

eins

zwei

drei

vier

fünf

sechs

sieben

acht

neun

zehn

elf

zwölf

dreizehn

vierzehn

fünfzehn

sechzehn

siebzehn

achtzehn

neunzehn

zwanzig

Welche Karten sind richtig?

richtig

viel

Lösung, die, -en

Seite 10

Nummer, die, -n

schnell

Zahlen schreiben

Wörter schreiben

spielen

Zahlen-Memory®, das, -s

Ich darf noch mal.

Du bist dran.

Página 9

Minha entrada – sua entrada

a entrada, o ingresso

o número

o lugar

a fileira

um

dois

três

quatro

cinco

seis

sete

oito

nove

dez

onze

doze

treze

catorze

quinze

dezesseis

dezessete

dezoito

dezenove

vinte

Quais entradas estão certas?

certo, correto

muito

a solução, a resposta

Página 10

o número

rápido

escrever números

escrever palavras

jogar

o jogo de memória de números

É minha vez de novo.

É a sua vez.



Seite 11

Strategie, die, -n

→ *Achte auf die Geräusche. Vielleicht erkennst du die Situation. Dann kannst du besser verstehen, worum es geht.*

Das Konzert fängt an.

Rechenrätsel, das, -

Rätsel, das, -

Bild, das, -er

DJ (Disc-Jockey), der

Sänger, der, -

Was verstehst du?

Popmusiker, der, -

Name, der, -n

mögen

sein/seine

Künstlername, der, -n

haben

man

international

kein/keine

Chance, die, -n

sagen

Interview, das, -s

Spitzname, der, -n

stammen

Comic-Figur, die, -n

König, der, -e

Ausbrecher, der, -

Spanien

Lateinamerika

Idiot, der, -en

Página 11

a estratégia

→ *Fique atento aos ruídos. Talvez você reconheça a situação. Assim você conseguirá entender melhor do que se trata.*

O show vai começar.

o enigma, a charada de calcular

o enigma, a charada, a adivinhação

a imagem, a figura

o DJ

o cantor

O que você entende?

o músico de pop

o nome

gostar de

dele (pronome possessivo de 3ª pessoa do singular)

o nome artístico

ter

a gente, se (pronome indeterminador do sujeito)

internacional

nenhum, nenhuma

a chance

dizer

a entrevista

o apelido

provir de, proceder de

a personagem de história-em-quadrinhos

o rei

o fugitivo

Espanha

América Latina

o idiota

Lektion 2: Am Kiosk

Seite 12

Kiosk, der, -e

Pause, die, -n

antworten

Wie findest du ...?

finden

super

toll

Na lanchonete

Página 12

a lanchonete, o quiosque

o recreio, o intervalo

responder

O que você acha de ...?

achar

ótimo

legal



Na ja. Es geht.
doof
blöd
also
was
möcht-
Saft, der, -e
nein
Cola, die, -s
oder
Limo, die, -s
zweimal
Milch, die (Sg.)
bitte
hier
danke
trinken
gern
ja

Seite 13

Limonade, die -n
Wasser, das (Sg.)
Kaffee, der, -s
Tee, der, -s
Viele Fragen
Ich weiß nicht.
jetzt
wirklich
Milchkaffee, der, -s
Traube, die, -n
Traubensaft, der, -e
Eis, das (Sg.)
Eiskaffee, der, -s
Banane, die, -n

Seite 14

Nach dem Konzert
Oh je!
Jahr, das, -e
alt

Ah, mais ou menos.
tonto, bobo, idiota
tonto, bobo, idiota
então
o que
gostaria
o suco
não
a coca (cola)
ou
o refri (abreviação de refrigerante)
duas vezes, dois/duas
o leite
por favor
aqui
obrigado(a)
beber
com prazer
sim

Página 13

o refrigerante
a água
o café
o chá
Muitas perguntas
Eu não sei.
agora
realmente
o café com leite
a uva
o suco de uva
o sorvete
o café com sorvete
a banana

Página 14

Depois do show
Ah, não!
o ano
velho, antigo



machen
Sport, der (Sg.)
spielen
Tennis (Spiel)
Volleyball (Spiel)
Eishockey (Spiel)
Gitarre, die, -n
hören
Musik, die
aber
auch
ganz gut

fazer
o esporte
jogar, tocar (um instrumento musical)
o jogo de tênis
o jogo de voleibol
o jogo de hóquei no gelo
a guitarra, o violão
ouvir
a música
mas
também
bem bom

Seite 15

Frag deinen Partner.
sehr
Tipp, der, -s
→ *Finde die Grammatikregeln selbst.*
Dann helfen sie dir wirklich.
Wie bitte?
Übung, die, -en
Tschüs.
Nur so.
He! Moment mal!
Moment, der, -e
Auf Wiedersehen!

Página 15

Pergunte ao seu colega.
muito
a dica
→ *Encontre as regras gramaticais sozinho. Assim elas vão ajudar você de verdade.*
Como?
o exercício
Tchau.
Nada não.
Ei! Espere aí!
o momento
Até à vista!

Seite 16

Ratespiel – Wer bin ich?
schreiben
einsammeln
Karte ziehen
vorlesen
raten
Sag mir ...
sagen
Name, der, -n
glauben
Glück, das (Sg.)
Ort, der, -e
Ehrlich?

Página 16

Jogo de adivinhação – Quem sou eu?
escrever
recolher, juntar
pegar uma cartela
ler em voz alta
advinhar
Diga-me ...
dizer
o nome
achar, acreditar
sorte
o lugar
Sério?



Ich liebe dich.
Bitte geh nie wieder fort.
Strophe, die, -n

Eu te amo.
Por favor, nunca mais vá embora.
a estrofe

Seite 17

Das kann ich schon:
Sätze und Wörter:
sich begrüßen
sich verabschieden
sich vorstellen
Wünsche äußern
eine Meinung äußern
sagen, was man gern macht
Zahlen 1–20
Getränke
was man in der Freizeit machen kann

Página 17

Isto eu já sei:
Frases e palavras:
cumprimentar-se
despedir-se
apresentar-se
expressar desejos
expressar uma opinião
dizer o que se gosta de fazer
numerais 1–20
bebidas
o que se pode fazer no tempo livre

Lektion 3: Familien-Quiz

Seite 18

Quiz, das (Sg.)
Wer darf mitmachen?
wir
suchen
Familie, die, -n
Person, die, -en
zusammen
Bewerben Sie sich!
Es gibt viel zu gewinnen!
Adresse, die, -n
Moderator, der, -en
da

Concurso familiar

Página 18

o jogo de perguntas e respostas, o concurso
Quem pode participar?
nós
procurar
a família
a pessoa
junto
Candidate-se!
Há muito que ganhar!
o endereço
o apresentador
aqui: disso

Seite 19

Bruder, der, ÿ
Schwester, die, -n
Geschwister, die (Pl.)
Vater, der, ÿ
Papi, der, -s
Mutter, die, ÿ
Mami, die, -s

Página 19

o irmão
a irmã
os irmãos
o pai
o papai
a mãe
a mamãe



Eltern, die (Pl.)	os pais
Oma, die, -s	a avó
Opa, der, -s	o avô
Großeltern, die (Pl.)	os avós
Tante, die, -n	a tia
Onkel, der, -	o tio
Cousin, der, -s	o primo
Kusine, die, -n	a prima
Fehler, der, -	o erro
→ <i>Dein Partner spricht. Du hörst genau zu. Hörst du einen Fehler? Verbessere.</i>	→ <i>Escute com atenção enquanto seu parceiro fala. Se ouvir um erro, corrija-o.</i>

Seite 20

Wörterkasten, der, -
Vorderseite, die, -n
Rückseite, die, -n
Sprache, die, -n
Das weißt du doch!
neununddreißig
Warte mal!
sie
zweiundvierzig
er
einundfünfzig
sie (Pl.)
erst
Ja und?

Seite 21

Zahl, die, -en
einundzwanzig
zweiundzwanzig
dreiundzwanzig
vierundzwanzig
fünfundzwanzig
sechszwanzig
siebenundzwanzig
achtundzwanzig
neunundzwanzig
dreißig
einunddreißig
zweiunddreißig

Página 20

a caixa com fichas de vocabulário
frente, página da frente
verso, página de trás
a língua
Você sabe muito bem!
trinta e nove
Espere aí!
ela
quarenta e dois
ele
cinquenta e um
eles, elas
aquí: apenas, só (para tempo)
Sim e daí?

Página 21

o número
vinte e um
vinte e dois
vinte e três
vinte e quatro
vinte e cinco
vinte e seis
vinte e sete
vinte e oito
vinte e nove
trinta
trinta e um
trinta e dois



dreiunddreißig
vierzig
fünfzig
sechzig
siebzig
achtzig
neunzig
hundert
einhundert
zweihundert
tausend
eintausend
rechnen
Spiel, das, -e
mehr
oder
weniger

trinta e três
quarenta
cinquenta
sessenta
setenta
oitenta
noventa
cem
cem
duzentos
mil
mil
calcular
o jogo
mais
ou
menos

Seite 22

Am Telefon

Telefon, das, -e

da

nicht

Entschuldigung!

Ach, das macht nichts.

Mal sehen.

mein/meine

Was passt?

dein/deine

→ *Vielleicht kannst du die Antworten auch ohne Hilfe ordnen. Dann hör den Text nachher.*

anderer/e

Página 22

Ao telefone

o telefone

ái

não

Desculpe!

Ah, não faz mal.

Vamos ver.

meu, minha

O que combina?

seu, sua; teu, tua

→ *Talvez você consiga combinar as respostas sem ajuda. Em seguida escute o texto.*

outro(a)

Seite 23

zusammen

Wer hat recht?

du schreibst

du sprichst

Bringt Familienfotos mit.

Página 23

junto

Quem tem razão?

você escreve

você diz

Tragam fotos de família.



Lektion 4: Wir kommen ins Fernsehen

Seite 24

Wer macht mit?

kennen

Fernsehen, das (Sg.)

möchten

mitmachen

na gut

→ *Mach die Dialoge auch so:*

Lisa telefoniert mit Onkel Alfred.

Er reagiert wie Papi.

Lisas Cousin Fabian sagt sofort ja.

Ja, klar.

bei Oma

zu (alt)

Gute Nacht!

Frau ...

Wiedersehen, das (Sg.)

Seite 25

Mir ist so langweilig!

langweilig

Was machst du denn?

was

lesen

telefonieren

arbeiten

lernen

schreiben

zeichnen

rechnen

malen

Hausaufgabe, die, -n

→ *So kannst du kleine Texte auswendig lernen:*

Einen Satz still lesen, Augen zu, auswendig sprechen. Dann den nächsten Satz ...

Seite 26

Foto, das, -s

Freundin, die, -nen

vor allem

Nós vamos aparecer na TV

Página 24

Quem vai participar?

conhecer

a televisão

gostaria de

participar

Tá bom, vai.

→ *Faça os diálogos também assim:*

Lisa conversa ao telefone com tio Alfred.

Ele reage como papai.

O primo de Lisa Fabian logo diz sim.

Sim, claro.

na casa da vovó

(velho) demais

Boa noite! (despedida antes de ir dormir)

dona ..., senhora ...

a próxima vista

Página 25

Estou tão entediado!

chato, tedioso, monótono

O que é que você está fazendo?

o que

ler

telefonar, falar ao telefone

trabalhar

aprender, estudar

escrever

desenhar

calcular, fazer contas

pintar

a tarefa de casa

→ *Da seguinte forma você consegue decorar pequenos*

textos: leia uma frase em silêncio, feche os olhos, repita de cor. Depois a próxima frase ...

Página 26

a foto

a amiga

sobretudo

<i>eigentlich</i>	<i>na verdade, afinal</i>
<i>ganz sportlich</i>	<i>bem esportivo/ atlético</i>
<i>deshalb</i>	<i>por isso</i>
<i>manchmal</i>	<i>às vezes</i>
<i>Fitness-Training, das (Sg.)</i>	<i>o treino para manter-se em forma</i>
<i>gehen</i>	<i>ir (a pé)</i>
<i>Schule, die, -n</i>	<i>a escola</i>
<i>nett</i>	<i>legal, amável</i>
<i>schon</i>	<i>já</i>
<i>immer noch</i>	<i>ainda</i>
<i>Rock´n´Roll, der</i>	<i>o rock´n´roll</i>
<i>Computer-Firma, die, -Firmen</i>	<i>a firma de computadores</i>
<i>Computer, der, -</i>	<i>o computador</i>
<i>zu Hause</i>	<i>em casa</i>
<i>Haus, das, -er</i>	<i>a casa</i>
<i>Computerspiel, das, -e</i>	<i>o jogo de computador</i>

Seite 27*Kandidat, der, -en*

→ *Schau die Bilder an. Sie zeigen die Situation. So kannst du den Hörtext besser verstehen.*

Woher?

kommen

Wo?

wohnen

aus

Schweiz, die

Deutschland

Österreich

in

Schau genau

genau

Página 27*o candidato*

→ *Veja as imagens. Elas mostram a situação. Assim você conseguirá entender melhor os que escutar.*

De onde?

vir

Onde?

morar

de (proveniência)

a Suíça

Alemanha

Áustria

em

Olhe bem

exatamente

Seite 28*telefonieren**sich verabschieden**jemanden vorstellen**Familie**Zahlen bis 1000**was man zu Hause machen kann***Página 28***conversar ao telefone**despedir-se**apresentar alguém**família**numerais até 1000**o que se pode fazer em casa*



Zum Schluss

Seite 29

→ *Lies den Titel. Durch den Titel kannst du oft verstehen, worum es im Text geht.*

Rockmusik, die (nur Sg)

mitkommen

meinen

seit

beste (der/das/die)

Fan, der, -s

aussehen

wenn

ja schon, aber ...

Wie sieht das denn aus ...?

wann

September, der (Sg.)

um ... Uhr

So spät!

hingehen

Seite 30

Landeskunde

→ *Achte darauf, wer spricht. Das hilft dir beim Verstehen.*

Grüß Gott.

Grüezi.

Servus.

Tschau.

Seite 31

Gemeinschaftsarbeit, die, -en

Klassenplakat, das, -e

Wiederholung, die, -en

Kartenspiel, das, -e

mindestens

Karte vom Partner rechts ziehen

ablegen und vorlesen

am Schluss

Mail-Partner gesucht

Argentinien

Spanisch

Por fim

Página 29

→ *Leia o título. Por meio dele você normalmente conseguirá entender do que trata o texto.*

a música rock

vir também, vir junto

achar, pensar, opinar

desde

melhor (o/a)

o fã

aparentar, ter aparência de

se

sim, mas ...

aqui: O que vão dizer ...?

quando

o mês de setembro

às... horas

Tão tarde!

ir lá

Página 30

cultura e geografia de um país

→ *Preste atenção a quem fala. Isso o ajudará a entender.*

Oi.

Oi.

Oi, tchau.

Tchau.

Página 31

o trabalho em grupo

o cartaz de classe

a repetição

o jogo de cartas

pelo menos

puxar a carta do colega à direita

colocar na mesa e ler em voz alta

no final

Procura-se alguém para correspondência por e-mail

Argentina

espanhol



Deutsch
bis bald

alemão
até logo

Seite 32
Sprachheft, das, -e
allein
zu zweit

Página 32
o caderno de estudos de língua
sozinho
em dupla

Themenkreis 2: Schule und Lernen **Escola e Aprender**

Seite 33
Ich komme gerade nach Hause.
Rucksack, der, -e
schwer
jetzt
noch
einen Vorschlag machen
einen Stundenplan lesen
sich entschuldigen
die Unterrichtsfächer
die Wochentage
die Schulsachen
die Uhrzeit
was man in der Pause isst und trinkt
die Monate
das Datum

Página 33
Eu acabei de chegar em casa.
a mochila
pesado (a)
agora
ainda
fazer uma sugestão
ler um horário escolar
desculpar-se
as matérias escolares
os dias da semana
os materiais escolares
as horas
o que se come e se bebe no recreio/ intervalo
os meses
a data

Lektion 5: Die Neue

A nova

Seite 34
Alptraum, der, -e
wir
haben
Kunst(erziehung) (Unterrichtsfach
ohne Artikel)
Malkasten, der, -e
Asien
Afrika
Was ist jetzt?
Erdkunde (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Mathe (Unterrichtsfach ohne Artikel)

Página 34
o pesadelo
nós
ter
Artes, Educação Artística
o estojo de tintas
Ásia
África
O que está acontecendo?
Geografia
Matemática



Wie viel(e)?
über
Bravo!
Du findest Geschichte wohl interessant.
Geschichte (Unterrichtsfach ohne Artikel)
interessant
das heißt nicht ...
Französisch (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Lehrer, der, -
Lehrerin, die, -nen
sympathisch
unsympathisch
freundlich
unfreundlich
komisch

Quanto(a) (s)?
sobre
Muito bem!
Parece que você acha história interessante.
História
interessante
isso não quer dizer ...
Francês
o professor
a professora
simpático
antipático
amigável, amistoso, amável
hostil, desagradável
estranho

Seite 35

Unterrichtsfach, das, -er
Deutsch (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Englisch (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Latein (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Informatik (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Mathematik (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Physik (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Chemie (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Biologie (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Sozialkunde (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Politik (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Textilarbeit (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Religion (Unterrichtsfach ohne Artikel)
Ethik (Unterrichtsfach ohne Artikel)
→ *Sprich neue Wörter beim Lernen laut.*

Página 35

a disciplina escolar, a matéria escolar
Alemão
Inglês
Latim
Informática
Matemática
Física
Química
Biologia
Estudos Sociais
Política
Trabalho, artesanato têxtil
Religião
Ética
→ *Ao aprender novas palavras, fale-as em voz alta.*

Seite 36

Stundenplan, der, -e
Montag, der, -e
Dienstag, der, -e
Mittwoch, der, -e
Donnerstag, der, -e
Freitag, der, -e
Samstag, der, -e
Sonntag, der, -e

Página 36

o plano, o horário de aulas
a segunda-feira
a terça-feira
a quarta-feira
a quinta-feira
a sexta-feira
o sábado
o domingo



frei
He, was ist denn los?
Ach, so ein Tag heute!
heute
Warum denn?
Na hör mal!
Stunde, die, -n
erste (der/das/die)
zweite (der/das/die)
dritte (der/das/die)
vierte (der/das/die)
fünfte (der/das/die)
sechste (der/das/die)
Ach, komm!
schlimm
Du hast gut reden.
Welcher Tag ist das?
das Fach, -er = Unterrichtsfach
Lieblingsfach, das, -er

Seite 37

Was für
wann
Partnersuchspiel, das, -e
an/am

Seite 38

neu
gleich
beginnen
Unterricht, der (Sg.)
alle
Schüler, der, -
da
Mädchen, das, -
fragen
Klasse, die, -n
vorstellen (jemanden)
Freund, der, -e
ihr
Junge, der, -n
warten

livre
Ei, o que foi?
Ah, que dia hoje!
hoje
Por que?
Escute só!
a hora
o primeiro, a primeira
o segundo, a segunda
o terceiro, a terceira
o quarto, a quarta
o quinto, a quinta
o sexto, a sexta
Ah, vai!
grave
Falar é fácil.
Que dia é esse?
a matéria escolar
a matéria predileta

Página 37

que
quando
o jogo "procure seu par"
em/no (dia)

Página 38

novo
logo, em seguida
começar
a aula
todos(as)
o aluno
lá
a garota, a menina
perguntar
a classe
apresentar alguém
o amigo
vocês
o garoto, o menino
esperar



Quatsch!
sich melden
Herr, der, -en
Schülerin, die, -nen
Klassenlehrer, der, -
erstaunt
ganz einfach
buchstabieren
Griechenland
Ich bin in Stuttgart geboren.
erklären
flüstern
gerade (= jetzt)
Prozentrechnen
leise
das geht
Hört ihr bitte zu?
Aufgabe, die, -n
allein
kontrollieren
nachher
alles klar
Also los!
→ *Teile einen Text in Abschnitte. Gib den Abschnitten Titel. Das hilft beim Verstehen.*
So ein Name!
unterrichten
Drehbuch, das, -er

Que bobagem!, Nada a ver!
pedir a palavra, dizer alguma coisa
o senhor
a aluna
o professor da turma
espantado
bem fácil
soletrar
Grécia
Eu nasci em Stuttgart.
explicar
cochichar
agora
cálculo de porcentagem
em voz baixa
aquí: tudo bem
Estão me ouvindo?
a tarefa, a atividade
sozinho(a)
corrigir, controlar
depois
tudo bem
Vamos lá!
→ *Divida um texto em parágrafos e dê a cada um deles um título. Isso o ajudará a entender.*
Que nome!
ensinar, dar aula
o roteiro (de filme)

Seite 39

Comic-Figur, die, -en
Keine Ahnung.
ABC, das
komplett
Umlaut, der, -e
das scharfe ß

Página 39

o personagem de história em quadrinhos
Não faço idéia!
o abecedário
completo
o trema
a letra "ß", que equivale a "ss" em português

Lektion 6: Der erste Schultag

O primeiro dia de aula

Seite 40

im Erdkundeunterricht
Schulsachen, die (Pl.)

Página 40

na aula de geografia
o material escolar



Bleistift, der, -e
Füller, der, -
Kuli, der, -s
Spitzer, der, -
Radiergummi, der, -s
Block, der, -e
Taschenrechner, der, -
Malkasten, der, -
Pinsel, der, -
Atlas, der, Atlanten
Ordner, der, -
Heft, das, -e
Buch, das, -er
Lineal, das, -e
Blatt (Papier), das, -er
Mäppchen, das, -
Tasche, die, -n
Schere, die, -n
Tafel, die, -n
Kreide, die, -n
Landkarte, die, -n
Farbstift, der, -e
Filzstift, der, -e
Sportsachen, die (Pl.)
Turnschuh, der, -e

→ *Lern immer nur fünf bis sieben Wörter auf einmal. Aber wiederhole regelmäßig!*

Seite 41

ein/eine

Seite 42

Wortkette, die, -n

lachen

sprechen

Seite 43

kein/keine ...

Tut mir leid.

Immer das Gleiche.

schon wieder

o lápis
a caneta tinteiro
a caneta esferográfica
o apontador
a borracha
o bloco
a calculadora
a aquarela
o pincel
o atlas
o fichário
o caderno
o livro
a régua
a folha de papel
o estojo
a bolsa, a mochila
a tesoura
a lousa
o giz
o mapa
o lápis de cor
a canetinha (hidrocor)
as roupas de esporte
o tênis

→ *Sempre aprenda somente de cinco a sete palavras de cada vez. Mas repita-as regularmente.*

Página 41

um, uma

Página 42

a corrente de palavras

rir

falar

Página 43

nenhum, nenhuma (negativa de *ein/eine*)

Sinto muito.

Sempre a mesma coisa.

de novo



Ach ja?
Ach so.
Kunstunterricht, der (Sg.)
Thema, das, Themen
schauen

Ah, é?
Ah, tá.
a aula de arte
o tema, os temas
olhar

Seite 44
mitkommen
Lust, die (Sg.)
müde
nach Hause
schlafen
mitspielen
essen
E-Mail, die, -s
Klassenarbeit, die, -en
Party, die, -s
Das geht ja nicht.
Schade!
Antwort, die, -en

Página 44
vir junto
a vontade
cansado
para casa
dormir
jogar junto
comer
o e-mail
a prova, o exame
a festa
Não vai dar.
Que pena!
a resposta

Seite 45
einen Stundenplan lesen
einen Vorschlag machen
Unterrichtsfächer
Wochentage
Schulsachen

Página 45
ler um horário escolar
fazer uma sugestão
matérias escolares
dias da semana
materiais escolares

Lektion 7: Freitag, der 13.

Sexta-feira 13

Seite 46
verschlafen
→ *Achte darauf, wer spricht und wie*
die Personen sprechen.
vor
nach
halb
Viertel
Uhr, die, -en

Página 46
perder a hora, dormir além do que deveria
→ *Fique atento a quem fala e a como essas pessoas*
falam.
antes
depois
meio(a)
um quarto (de hora)
a hora, o relógio



Seite 47

früh/früher
spät/später
Beispiel, das, -e
Wie spät ist es?
um
Schluss, der
Minute, die, -n

Seite 48

Glück, das (Sg.)
Pech, das (Sg.)
Auch das noch!
Mein Füller ist weg.
weg sein
Das gibt's doch nicht.
alles
Heute geht aber auch alles schief.
schief gehen
Na, siehst du!
der
das
die
es

Seite 49

Sache, die, -n

Lektion 8: So ein Pech!

Seite 50

Hotdog, der, -s
→ *Schau die Bilder an. So erkennst du die Situation.*
Wurstbrot, das, -e
Käsebrot, das, -e
Brötchen, das, -
Brezel, die, -n
Hamburger, der, -
Pizza, die, -s

Página 47

cedo/mais cedo
tarde/mais tarde
o exemplo
Que horas são?
com horas: às
o fim, o final
o minuto

Página 48

a sorte
o azar
Mais essa agora!
Minha caneta tinteiro sumiu.
não estar, sumir
Não pode ser.
tudo
Hoje está dando tudo errado.
dar errado
Viu (só)?
artigo definido masculino
artigo definido neutro
artigo definido feminino ou artigo definido plural
pronome pessoal de 3ª pessoa do singular neutro

Página 49

a coisa, o objeto

Que azar!

Página 50

o cachorro quente
→ *Veja as imagens. Assim você reconhecerá a situação.*
o pão com presunto/frios
o pão com queijo
o pãozinho
um tipo de pão salgado típico
o hamburguer
a pizza



<i>Schokoriegel, der, -</i>	<i>a barrinha de chocolate</i>
Joghurt, der	o iogurte
<i>sogar</i>	<i>até mesmo</i>
Obst, das	a fruta
Apfel, der, -	a maçã
Birne, die, -n	a pêra
Orange, die, -n	a laranja
mögen (mag)	gostar, querer
geben	dar
lächeln	sorrir
<i>Thomas wird ein bisschen rot.</i>	<i>Thomas fica um pouco vermelho.</i>
ein bisschen	um pouco
<i>noch nicht</i>	<i>ainda não</i>
vielleicht	talvez
nehmen	pegar
fertig	pronto, terminado
Pausenbrot, das, -e	o lanche do recreio
kaufen	comprar
<i>Herr Wegner lässt die zwei gehen.</i>	<i>O senhor Wegner deixa os dois irem.</i>
<i>beißen</i>	<i>morder</i>
<i>Auch Tobias beißt rein ...</i>	<i>Tobias também dá uma mordida ...</i>
<i>und das Ketchup kommt raus</i>	<i>e o ketchup espirra (sai, escorre)</i>
Ketchup, das, -s	o ketchup
<i>Was passiert denn noch alles?</i>	<i>O que é que falta me acontecer hoje?</i>
passieren	acontecer, ocorrer

Seite 51

Hunger, der
dürfen
für dich

Página 51

a fome
poder (no sentido de ter permissão)
para você

Seite 52

schicken
heute Abend
Theaterkurs, der, -e
Theater, das, -
Kurs, der, -e
leider
üben

Página 52

enviar
hoje à noite
o curso de teatro
o teatro
o curso
infelizmente
treinar, exercitar



Seite 53

Aufsatz, der, -e
vergessen
etwas
Notenbuch, das, -er
Schreibblock, der, -e
Diktatheft, das, -e
→ *Lern immer den ganzen Satz, denn
der Artikel hängt vom Verb ab.*
Quartett, das, -e

Seite 54

Verwechslung, die, -en
herausnehmen
herkommen
verwechseln
ruhig
Schuh, der, -e
Physikheft, das, -e
Deutschlehrer, der, -
Erdkundelehrerin, die -nen
Vokabel, die, -n
ausmachen
das schwarze Brett
schwarz
Brett, das, -er
Januar, der (Sg.)
April, der (Sg.)
Geburtstag, der, -e
Party, die, -s
Mist!
Februar, der (Sg.)
vorhaben
Basketballturnier, das, -e

Seite 55

wegen
Lehrerkonferenz, die, -n
Unterrichtsschluss, der (Sg.)
sondern
Schi, der, -er
Wandertag, der, -e

Página 53

a redação, a composição
esquecer
algo, alguma coisa
o caderno de notas
o bloco de notas
o caderno para ditados
→ *Aprenda sempre a frase completa, pois o artigo
depende do verbo.*
o quarteto (jogo de cartas)

Página 54

a confusão
tirar
vir para cá
confundir
calmo, tranqüilo, quieto
o sapato
o caderno de física
o professor de alemão
a professora de geografia
a palavra, o vocábulo
apagar, desligar
o quadro de avisos
preto
tábua ou quadro
o mês de janeiro
o mês de abril
o aniversário
a festa
Droga!
o mês de fevereiro
ter a intenção, pretender
o torneio de basquete

Página 55

por causa de
a reunião de professores
o final da aula
mas sim
o esqui
o dia de caminhada, a excursão



wandern	fazer caminhada
<i>Interessent, der, -en</i>	<i>o interessado</i>
melden	avisar, comunicar
<i>Schul-Disco, die, -s</i>	<i>a danceteria da escola</i>
Turnhalle, die, -n	o ginásio de esportes
<i>Beginn, der</i>	<i>o início, o começo</i>
Eintritt, der, -e	a entrada
<i>Sprachferien, die (Pl.)</i>	<i>as férias para aprender idiomas</i>
Ferien, die (Pl.)	as férias
England	Inglaterra
von	de
bis	até
Anmeldung, die, -en	a inscrição
<i>Rektorat, das, -e</i>	<i>a reitoria, a direção da escola</i>
Datum, das, Daten	a data, as datas
Monat, der, -e	o mês
März, der (Sg.)	o mês de março
Mai, der (Sg.)	o mês de maio
Juni, der (Sg.)	o mês de junho
Juli, der (Sg.)	o mês de julho
August, der (Sg.)	o mês de agosto
September, der (Sg.)	o mês de setembro
Oktober, der (Sg.)	o mês de outubro
November, der (Sg.)	o mês de novembro
Dezember, der (Sg.)	o mês de dezembro
Durchsage, die, -n	o comunicado (por alto-falante)
falsch	falso
schlecht	ruim, mal
<i>Gedicht, das, -e</i>	<i>o poema</i>
fernsehen	ver televisão

Seite 56

sich entschuldigen
die Uhrzeit
die Monate
was man in der Pause isst und trinkt

Zum Schluss

Seite 57

Zeugnis, das; -e
einige

Página 56

desculpar-se
as horas
os meses
o que se come e se bebe no recreio/intervalo

Por fim

Página 57

o boletim de notas
alguns, algumas



Gymnasium, das, Gymnasien

unruhig

Note, die, -n

überlegen

einmal

zum Glück

sich Gedanken machen

Gedanke, der, -n

bekommen

trotzdem

Geometrie ist einfach nicht mein Ding.

Französisch geht, ...

natürlich

denken

bald

Au weia!

sicher

bestimmt

ziemlich

besonders

immerhin

sehr gut

gut

befriedigend

ausreichend

es geht gerade noch

mangelhaft

ungenügend

→ *Vergleiche Texte mit ähnlichem Inhalt.*

Das macht das Verstehen leichter.

Seite 58

Universität, die, -en

Hauptschule, die, -n

Realschule, die, -n

Gymnasium, das, Gymnasien

Grundschule, die, -n

in die Schule kommen

wenn

dauern

equivalente ao Ensino Fundamental Nível I mais

Ensino Médio. Quem frequenta o Gymnasium

pretende cursar futuramente uma universidade.

inquieto, nervoso

a nota

pensar sobre algo, refletir

uma vez

por sorte

preocupar-se com algo, pensar sobre algo

o pensamento

receber

apesar disso

Geometria não é meu forte.

Francês ainda vai ...

naturalmente, claro

pensar

logo

Xii ... (expressão usada quando alguma coisa vai mal)

certamente, com certeza

com certeza

bastante

especialmente

mesmo assim

muito bom

bom

satisfatório

suficiente

o mínimo para ser aprovado

insuficiente

insuficiente, insatisfatório, muito ruim

→ *Compare textos que tratem de assunto semelhante.*

Isso facilitará a compreensão.

Página 58

a universidade

a escola secundária básica

a escola secundária que prepara para cursos
profissionalizantes

a escola secundária superior (veja pág. 57)

a escola fundamental de nível I

escolarizar-se

quando

durar



Abitur, das

a prova de conclusão do Ensino Médio, que é pré-requisito para ingresso na universidade

besuchen

freqüentar, visitar

Grundkurs, der, -e

o curso básico

Seite 59

Klassenzeitschrift, die, -en

→ Lern Nomen immer mit dem Plural.

Página 59

a revista da classe

→ Memorize os substantivos sempre com seu plural.

Seite 60

Gruppengespräch, das, -e

Griechisch

denn

oft

Página 60

a conversa em grupo

grego

pois

frequentemente

Themenkreis 3: Freizeit

Tempo livre

Seite 61

Kommst du mit in den Zoo?

Kommst du mit?

sagen, was man gern macht

eine Person beschreiben

einen Vorschlag machen oder

eine Verabredung treffen

einen Vorschlag annehmen

oder ablehnen

nach dem Grund fragen und

etwas begründen

einen Preis erfragen und

angeben

was man beim Einkaufen sagt

etwas über Hobbys

wohin man in der Freizeit gehen kann

etwas über Sachen für die Freizeit

etwas über Kleidung

Página 61

Vamos ao zoológico?

Você vem junto?

dizer o que se gosta de fazer

descrever uma pessoa

fazer uma sugestão ou

marcar um encontro

aceitar uma sugestão ou

recusá-la

perguntar pelo motivo e

justificar algo

perguntar pelo preço e

informá-lo

o que se diz ao fazer compras

algo sobre hobbys

aonde se pode ir no tempo livre

algo sobre coisas para o tempo livre

algo sobre vestuário

Lektion 9: Sechs Freunde

Seis amigos

Seite 62

unser/unsere

Hobby, das, -s

Página 62

nosso/nossa

o hobby, o passatempo



Morgen läuft hier „Titanic“ ...

morgen

Film, der, -e

sich setzen

Computern macht einfach Spaß.

computern

Spaß, der (Sg.)

laufen

surfen

Judo (Sportart ohne Artikel)

Karate (Sportart ohne Artikel)

Fußball, der, -e

Basketball (Spiel)

Aber am liebsten spiele ich Basketball.

überall

Meine Gitarre ist überall dabei.

Schach, das

treffen

am Nachmittag

in die Stadt gehen

Stadt, die, -e

spazieren gehen

shoppen

Seite 63

Freizeit, die (Sg.)

fotografieren

schwimmen

Skateboard fahren

Skateboard, das, -s

fahren

Snowboard, das, -s

Autogrammkarte, die, -n

sammeln

Schlagzeug, das, -e

Schlittschuh, der, -e

tanzen

fernsehen

Rad (Fahrrad), das, -er

reiten

singen

Schi, der, -er

Amanhã vai passar “Titanic” ...

amanhã

o filme

sentar-se

Passar o tempo ao computador é divertido.

trabalhar e jogar com o computador

diversão

correr

praticar windsurf, surfar

o judô

o karatê

o futebol

o basquete

Mas o que mais me agrada é jogar basquete.

em toda parte

Meu violão está sempre comigo.

o xadrez

encontrar alguém

à tarde

ir ao centro da cidade

a cidade

ir passear

fazer compras

Página 63

o tempo livre, o lazer

fotografar

nadar

andar de skate

o skate

ir, andar com um meio de locomoção

(p.ex. bicicleta, carro)

o snowboard

o autógrafo

coleccionar

a bateria (instrumento musical)

o patim (de gelo)

dançar

ver televisão

a bicicleta

cavalgar, andar a cavalo

cantar

o esqui



→ *Achte auf die Geräusche. Sie helfen dir beim Verstehen.*

Jahreszeit, die, -en
Frühling, der, -e
Sommer, der, -
Herbst, der, -e
Winter, der, -

Seite 64

Pantomime, die, -n
raten
Was für ein/eine ...?
gern
lieber, am liebsten
Interviewspiel, das, -e

Seite 65

Lieblingshobby, das, -s
→ *Fasse Wörter unter einem Thema zusammen. Dann kannst du sie besser behalten.*
Beispiel: Hobbys
Augen zu und auf ein Hobby tippen

Seite 66

So oder so
sportlich

unsportlich

dick
schlank
groß
klein
intelligent
hübsch
stark
Wie lange?
Wie oft?
können
jeden Tag

→ *Preste atenção aos ruídos e sons ao fundo. Eles o ajudarão a entender.*

a estação do ano
a primavera
o verão
o outono
o inverno

Página 64

a mímica
advinhar
Que tipo de...?
com prazer; gern + verbo indica gostar de fazer algo
comparativo e superlativo de gern
o jogo de entrevista

Página 65

o passatempo predileto
→ *Agrupe as palavras por temas. Assim você poderá memorizá-las melhor.*
Exemplo: Hobbys
fechar os olhos e apontar um hobby

Página 66

de uma maneira ou de outra
adjetivo usado para pessoa que pratica esporte/
atletico
adjetivo usado para pessoa que pratica pouco ou
nenhum esporte
gordo
esbelto, magro
alto
baixo
inteligente
bonito
forte
Há quanto tempo?, Quanto tempo?
Com que frequência?, Quantas vezes?
poder, saber fazer algo
todos os dias



Woche, die, -n
Gitarrenstunde, die, -n

a semana
aula de violão

Seite 67

Mitschüler, der, -
Schülerzeitung, die, -en
erst
Leute, die (Pl.)

Página 67

o colega de classe
o jornal dos alunos
aqui: apenas, só (para tempo)
as pessoas

Lektion 10: Was machen wir heute?

O que nós vamos fazer hoje?

Seite 68

Verabredung, die -en
gehen
in/auf
Sportplatz, der, -e
Zoo, der, -s
mitgehen
Schwimmbad, das, -er
Reithalle, die, -n
Tier, das, -e
Zirkus, der, -se
Park, der, -s
Tennisplatz, der, -e
Kino, das, -s
Rockkonzert, das, -e
Eiscafé, das, -s
Fastfood, das, -s
Stadion, das, Stadien
Disco, die, -s
Ballettschule, die, -n
Skaterbahn, die, -en

Página 68

compromisso, encontro marcado
ir (a pé)
aqui: para, a (direção)
a quadra poliesportiva
o zoológico
ir junto, acompanhar alguém
a piscina
hípica, centro de equitação (coberto)
o animal
o circo
o parque
a quadra de tênis
o cinema
o show de rock
a sorveteria e café
o fast food (o restaurante de comida rápida)
o estádio
a danceteria
a academia de balé
a pista de skate

Seite 69

Wohin?
mitkommen
mitspielen
mitmachen
hingehen
sitzen
gerade

Página 69

Aonde?
vir junto
jogar junto
participar
ir lá
estar sentado
aqui: agora, neste momento



Los!
Dann schalte ich eben den Computer ab. So!
abschalten
verrückt
einfach
Nun hab dich nicht so!
ausmachen
zumachen

Seite 70

Szene, die, -n
→ *Lies die Fragen vor dem zweiten Hören.
So kannst du die Informationen im Text
leichter verstehen.*
Warum?
Computer-Messe, die, -n
Zeit, die
Was ist denn da los?
Schachmeisterschaft, die, -en
Ehrlich gesagt, ...
Ich möchte schon. Aber ...

Seite 71

*Ich habe nämlich eine Sechs in
Latein. Und jetzt heißt es ...*
Mist!
hoffentlich
Viele Grüße
Veranstaltungskalender, der, -
Geld, das, (Sg.)
laufen
Dir kann geholfen werden.
Wir haben uns für dich umgehört.
damit
abgehen
Mitternacht, die (Sg.)
Korb, der, -e
werfen
Event, das, -s
Tanzshop, der, -s
Jugendkulturwerkstatt, die, -en
Video-Clip, der, -s

Vamos!
Então desligo eu mesma o computador. Assim!
desligar
louco
simplesmente
Deixe disso!
desligar
fechar

Página 70

a cena
→ *Leia as perguntas antes de ouvir o texto pela
segunda vez. Assim você poderá entender as
informações do texto mais facilmente.*
Por que?
a feira de computadores
o tempo
O que que vai acontecer nesse dia?
o campeonato de xadrez
Sinceramente, ... / Para falar a verdade ...
Querer eu quero. Mas ...

Página 71

É que eu tenho uma nota ruim em latim.
E agora tenho que ...
Droga!
tomara
lembranças (forma de despedida em cartas e e-mails)
o calendário de eventos
dinheiro
aqui: ocorrer
Nós podemos ajudá-lo.
Nós nos informamos por você.
a fim de, para que
aqui: acontecer
a meia-noite
o cesto
jogar, atirar (aqui: marcar)
o evento
a oficina de dança
a oficina de cultura juvenil
o video clip

Drummer, der, -
Kickbox-Training, das (Sg.)
sich austoben

o baterista
o treino de kickbox
aqui: jogar até cansar

Seite 72

Idee, die, -n
Überraschungssieger, der, -
Sieger, der, -
Schachturnier, das, -e
alljährlich
Turnier, das, -e
Schachclub, der, -s
stattfinden
Teilnehmerzahl, die, -en
übertreffen
Erwartung, die, -en
teilnehmen
Konkurrenz, die, -en
enden
Überraschung, die, -en
vierzehnjährig
besetzt
Feld, das, -er
Spieler, der, -
sich durchsetzen
gratulieren
Information, die, -en
 → *Du kannst die Informationen aus einem*
Text leichter verstehen, wenn du Fragen
stellst.

Página 72

a idéia
o campeão surpresa
o vencedor
o torneio de xadrez
anual
o torneio
o clube de xadrez
acontecer, ter lugar
o número de participantes
superar
a expectativa
participar
a concorrência
terminar
a surpresa
de catorze anos de idade
ocupado
o campo
o jogador
impor-se, fazer-se respeitar
parabenizar
a informação
 → *Você consegue entender melhor as informações*
de um texto quando você faz perguntas.

Seite 73

sagen, was man gern macht
eine Person beschreiben
einen Vorschlag machen oder eine Verab-
redung treffen
annehmen oder ablehnen
nach dem Grund fragen und etwas begründen
Hobbys
Freizeitorte

Página 73

dizer o que se gosta de fazer
descrever uma pessoa
fazer uma sugestão ou marcar um encontro

aceitar uma sugestão ou recusá-la
perguntar pelo motivo e justificar algo
hobbys
locais para ir no tempo livre



Lektion 11: Kommst du mit?

Seite 74

Flohmarkt, der, -e
in Ihrer Nähe
Nachtflohmkt, der, -e
Kinderflohmkt, der, -e
Jugendflohmkt, -e
Pfarrheim, das, -e
Bücherflohmkt, der, -e
Festwiese, die, en

Seite 75

doch

in der Nähe
nichts
verkaufen
immer
nie
Comic, der, -s
Musikkassette, die, -n
CD, die, -s
Schallplatte, die, -n

Seite 76

Wo ist denn nur ...?
Walkman®, der, -s
Gameboy®, der, -s
Handy, das, -s
Kamera, die, -s
Kassette, die, -n
brauchen

Seite 77

→ Lern Nomen immer mit der der Pluralform.
(Plural – gelb)

Você vem junto?

Página 74

o mercado de pulgas
nas proximidades de sua casa
o mercado de pulgas noturno
o mercado de pulgas infantil
o mercado de pulgas juvenil
a paróquia
o mercado de pulgas de livros
o campo, local aberto onde acontece uma festa

Página 75

claro que sim (resposta afirmativa a perguntas negativas)
nas proximidades
nada
vender
sempre
nunca
a história-em-quadrinhos
o cassete de música
o cd
o disco de vinil

Página 76

Onde estaria ...?
o walkman
o gameboy
o celular
a câmera
o cassete
precisar, necessitar

Página 77

→ Memorize os substantivos sempre com seu plural.
(Plural – amarelo)



Lektion 12: Flohmarkt

Seite 78

Reporter, der, -

Mal, das, -e

Euro, der, -s

Sie

kosten

→ *Achte auf Wörter, die du schon kennst.*

Das hilft dir beim Verstehen.

Seite 79

Verwandte, der/die, -n

Erwachsene, der/die, -n

Bekannte, der/die, -n

Fremde, der/die, -n

nämlich

Kinderbuch, das, -er

→ *Sprecht mit verteilten Rollen. Hört euch gegenseitig genau zu und verbessert, wenn nötig. Aber fair sein!!!!*

Seite 80

Tagebuch, das, -er

Ich bin dabei.

zum Beispiel

ein paar

herumgehen

es gibt

eigentlich

gar nichts

Schluss machen

Tennisschläger, der, -

Englischlexikon, das, -lexika

Hut, der, -e

Lass mal sehen.

Seite 81

Mantel, der, -e

Rock, der, -e

Pulli, der, -s

Mercado de pulgas

Página 78

o repórter

a vez

o euro

o(s) senhor(es), a(s) senhora(s)

custar

→ *Fique atento a palavras que você já conhece.*

Isso o ajudará a entender.

Página 79

o parente

o adulto

o conhecido

o desconhecido, o estranho

é que, isto é, a saber

o livro infantil

→ *Façam diálogos. Escutem um ao outro atentamente e corrijam-se, se necessário.*

Mas sejam justos.

Página 80

o diário

Eu vou (participar).

por exemplo

alguns, algumas

dar uma volta

há

na verdade

absolutamente nada

terminar

a raquete de tênis

o dicionário de inglês

o chapéu

Deixe ver.

Página 81

o sobretudo, casaco comprido

a saia

a malha de lã, pullover



Hemd, das, -en	a camisa
Kleid, das, -er	o vestido
T-Shirt, das, -s	a camiseta
Tuch, das, -er	o lenço
Hose, die, -n	a calça
Jacke, die, -n	o casaco
Bluse, die, -n	a blusa (feminina)
Mütze, die, -n	o gorro
Jeans, die (Pl.)	o jeans
Stiefel, der, -	a bota
Handschuh, der, -e	a luva
<i>Kleidung, die</i>	<i>a roupa, o vestuário</i>
anhaben (Kleidung)	estar vestindo
tragen (Kleidung)	estar vestindo
teuer	caro
also gut	tudo bem, está bem
Cent, der, -	o centavo
in Ordnung	ok

Seite 82

Autogramm, das, -e
sehen
Mann, der, -er
Filmstar, der, -s
Los
Wen?

Página 82

o autógrafo
ver
o homem
o astro de filme
vamos
Quem? (no acusativo, objeto direto)

Seite 83

Geschichte (Erzählung), die, -n
zu Ende sein
Ende, das (Sg.)
Kasse machen
dafür
prima

Página 83

a história, a narrativa
terminar
o fim
fazer o caixa, fazer as contas
aqui: com isso, com esse dinheiro
ótimo

Seite 84

einkaufen
einen Preis erfragen und sagen
Sachen für die Freizeit
Kleidung

Página 84

fazer compras
perguntar pelo preço e informá-lo
coisas para o tempo livre
vestuário



Zum Schluss

Seite 85

→ *Konzentriere dich auf die Wörter, die du schon kennst. Dann verstehst du die wichtigsten Informationen im Text.*

Aktion, die, -en

Kind, das, -er

Nigeria

dorthin

zurückkommen

helfen

weit (weg)

Ruhe, die (Sg.)

berühmt

starten

Internet, das (Sg.)

aufrufen

Hilfe, die (Sg.)

rufen

Zeitungsartikel, der, -

Geld, das, -er

organisieren

Plakat, das, -e

Bescheid, der, -e

langsam

zuerst

besprechen

Spielsachen, die (Pl.)

Tisch, der, -e

Liste, die, -n

Direktor, der, -en

abschicken

vorschlagen

Seite 86

Jugendliche, der, die -n

Grafik, die, -en

Prozent, das, -e

Jugend, die (Sg.)

angeben

häufig

im Internet surfen

Por fim

Página 85

→ *Concentre-se nas palavras que você já conhece. Então você entenderá as principais informações do texto.*

a ação, a campanha

a criança

Nigéria

para lá, para ali

voltar

ajudar

longe

o sossego, a tranquilidade

famoso

iniciar

a internet

chamar, convocar, mobilizar

a ajuda

chamar

o artigo de jornal

o dinheiro

organizar

o cartaz

o aviso, a informação

devagar

primeiro

discutir, debater

os brinquedos

a mesa

a lista

o diretor

enviar

sugerir

Página 86

o jovem, o adolescente

o gráfico

a porcentagem

a juventude, os jovens

declarar

frequentemente

surfear na internet



gleich
Statistik, die, -en
Umfrage, die, -n
eine Statistik erstellen
beschriften

aqui: igualmente
a estatística
a enquete, a pesquisa
montar uma estatística
colocar legenda

Seite 87
kopieren
das Titelblatt, das, -er
klammern
Wortschatz, der, -e
Redewendung, die, -en
im Kontext
vorkommen
selbst
sich ändern

Página 87
fazer uma cópia
a capa
grampear
o vocabulário
a expressão idiomática
no contexto
aparecer
aqui: você mesmo(a)
modificar-se, alterar-se

Seite 88
Lied, das, -er
ausschlafen
uns
spät aufstehen
wollen

Página 88
a canção
dormir até tarde
aqui: nos
levantar tarde
querer

Themenkreis 4: Zu Hause

Em casa

Seite 89
finanzkräftige Kids
so viel
Taschengeld, das (Sg.)
im Alter von
Dafür wird das Taschengeld in erster
Linie ausgegeben.
Mehrfachnennungen möglich
Angabe, die, -n
Schokolade, die (Sg.)
usw. (und so weiter)
Zeitschrift, die, -en
Zeitung, die, -en
Getränk, das, -e

Página 89
crianças com poder aquisitivo
tanto
a mesada
na idade de
Com isso principalmente gasta-se a mesada.

várias respostas possíveis
a informação
o chocolate
etc.
a revista
o jornal
a bebida

Eis, das (Sg.)
 Videospiel, das, -e
 Kosmetik, die (Sg.)
 jemanden ermuntern
 eine Ablehnung begründen
 sich rechtfertigen
 jemanden einladen
 Tiere beschreiben
 Reisepläne machen
 was man am Morgen macht
 was man zum Frühstück isst und trinkt
 die Tageszeiten
 was man zu Hause machen muss
 etwas über Haustiere
 die Farben
 eine Adresse nennen

o sorvete
 o jogo de video, videogame
 a cosmética
 motivar, animar alguém
 justificar uma recusa
 justificar-se
 convidar alguém
 descrever animais
 fazer planos de viagem
 o que se faz de manhã
 o que se come e se bebe no café da manhã
 as partes do dia
 o que se tem de fazer em casa
 algo sobre animais domésticos
 as cores
 fornecer um endereço

Lektion 13: Stress

Seite 90

Stress, der (Sg.)
 anziehen
 wecken
 Orangensaft, der, -e
 die Zähne putzen
 weiterschlafen
 einpacken
 Hand, die, -e
 Gesicht, das, -er
 waschen
 aufwachen

Seite 91

Bad, das, -er
 frühstücken
 aufstehen
 duschen
 → *Verben kannst du besser behalten, wenn du das Wort laut sprichst und dabei die Tätigkeit ausführst.*
 Was? So spät schon?

Estresse

Página 90

o estresse
 vestir
 acordar, despertar
 o suco de laranja
 escovar os dentes
 continuar a dormir
 colocar o material na mochila
 a mão
 o rosto
 lavar
 acordar

Página 91

o banheiro
 tomar o café da manhã
 levantar
 tomar uma ducha, tomar banho
 → *Você conseguirá memorizar melhor verbos, se você sfalar a palavra em voz alta e representar a ação ao mesmo tempo.*
 O que? Já é tão tarde?



Seite 92

anfangen

Seite 93

Mensch!

Hunger, der (Sg.)

Butter, die

Ei, das, -er

Wurst, die, -e

Marmelade, die, -n

noch

Käse, der, -

Honig, der (Sg.)

Kakao, der (Sg.)

Brot, das, -e

Müsli, das (Sg.)

Nuss-Nugat-Creme, die, -s

Frühstück, das, -e

Página 92

começar

Página 93

aqui: Gente!, Cara!

a fome

a manteiga

o ovo

a salsicha, o embutido

a geléia

ainda

o queijo

o mel

o achocolatado

o pão

o cereal matinal

o creme de chocolate com avelã

o café da manhã

Seite 94

Welt, die, -en

Dänemark

morgens

Cornflakes, die (Pl.)

Haferflocken, die (Pl.)

Neuseeland

Zucker, der (Sg.)

Toast, der, -e

ziemlich

Tasse, die, -n

ein paar

Keks, der, -e

Tageszeit, die, -en

Vormittag der, -e

Mittag, der, -e

Nachmittag, der, -e

Einladung, die, -en

Mittagessen, das, -

Musikunterricht, der (Sg.)

müssen

selbst

pünktlich

Página 94

o mundo

Dinamarca

de manhã

os flocos de milho

os flocos de aveia

Nova Zelândia

o açúcar

o pão tostado

bastante

a xícara

alguns, algumas, uns, umas

a bolacha

a hora do dia

a manhã

o meio-dia

a tarde

o convite

o almoço

a aula de música

ter que

mesmo, próprio

pontual(mente)

streng
Pünktlichkeit, die (Sg.)
wichtig
Leben, das, -

rígido, severo
a pontualidade
importante
a vida

Seite 95
aus sein
Schreibspiel, das, -e
darunter
nach hinten klappen
nach links weitergeben

Página 95
teminar
o jogo de escrever
aqui: embaixo
dobrar para trás
passar para a esquerda

Lektion 14: Manuel, der Hausmann

Manuel, o dono de casa

Seite 96
 Hausmann, der, -er
 bei Manuel zu Hause
 Müll, der (Sg.)
 rausbringen
 Geschirr, das (Sg.)
 spülen
 Hund, der, -e
 ausführen
 einkaufen
 aufräumen
 kochen
 sauber machen
 sauber
 → *Keine Angst vor längeren Hörtexten!*
Beim ersten Hören musst du noch
nicht alles verstehen. Beim zweiten
oder dritten Hören kannst du genauere
Informationen entnehmen.
 Traum, der, -e

Página 96
 o dono de casa
 na casa de Manuel
 o lixo
 levar para fora
 a louça
 lavar (a louça)
 o cachorro
 levar para passear
 fazer compras
 arrumar
 cozinhar
 limpar
 limpo
 → *Não tenha medo de escutar textos longos. Você*
não precisa entender tudo na primeira vez. Na
segunda ou na terceira você conseguirá extrair
informações mais precisas.
 o sonho

Seite 97
Fragewürfel, der, -
 basteln
Würfel, der, -
Karton, der, -s
Fläche, die, -n

Página 97
o dado com perguntas
 fazer trabalho manual
o dado
a caixa de papelão
a superfície



Fragewort, das, -er
Fragezeichen, das, -
würfeln

eine Frage stellen
oben

Satzfrage, die, -n

Roboter, der, -

Blume, die, -n

gießen

Spülmaschine, die, -n

Maschine, die, -n

aufräumen

teilweise

Technische Hochschule, die, -n

sollen

perfekt

Haushaltshilfe, die, -n

Kommando, das, -s

ohne

Durst, der

Haushalt, der, -e

o pronome interrogativo

o ponto de interrogação

jogar o dado

fazer uma pergunta

acima

interrogativa global (iniciada pelo verbo)

o robô

a flor

regar

a máquina de lavar louça

a máquina

esvaziar

em parte

a Faculdade Técnica

dever

perfeito

o ajudante de trabalho doméstico

o comando, a ordem

sem

a sede

o trabalho doméstico

Seite 98

Telefongespräch, das, -e

Was gibt's denn?

Ach, komm schon!

Nun komm schon!

Der Film läuft ...

nur

laufen

bestimmt

Es geht aber heute wirklich nicht!

Nun sei kein Frosch!

Sei doch kein Frosch!

Frosch, der, -e

→ Lern Redewendungen auswendig
und verwende sie auch in anderen
Situationen.

gegen

krank

einladen

zu Paul

Videofilm, der, -e

Página 98

a conversa telefônica

E aí?/O que você conta de novo?

Ah, vai!/ Seja razoável!

Ah, vai!/ Seja razoável!

O filme está passando ...

apenas, só

aqui: passar (para filmes)

certamente

Hoje não vai dar mesmo!

Deixe de ser chato!/Não seja um desmancha-prazeres.

Deixe de ser chato!/Não seja um desmancha-prazeres.

a rã

→ Memorize expressões idiomáticas e utilize-as
em outras situações.

contra

doente

convidar

à casa do Paulo

o filme de vídeo

zurückgeben
mitnehmen

devolver
levar junto

Seite 99

Wie sieht es hier denn aus!
den ganzen Nachmittag
ganz
Wie geht das denn?
Das geht dich gar nichts an!
Arbeit, die, -n
noch
Na und?
rumliegen
nicht mal
Und was ist mit Hasso?
wenigstens
jetzt

Página 99

Olhe só como está isto aqui!
a tarde toda
todo, inteiro
Como isso é possível?
Isso não é da sua conta!
o trabalho
ainda
E daí?
estar jogado
nem mesmo
E quanto a Hasso?
pelo menos
agora

Seite 100

Inzwischen
Au weia!
Die hat geschaut!
Bis dann
Mittelteil, der, -e
Leg die Karten verdeckt auf den Tisch.
eine Karte ziehen
andere(r)
Ausrufezeichen, das, -
Tätigkeit, die, -n

Página 100

nesse meio tempo
Xii ...
Precisava ver a cara dela!
Até mais (forma de despedida em e-mails e cartas)
a parte do meio
Coloque os cartões virados para baixo na mesa.
tirar um cartão
outra(o)
o ponto de exclamação
a atividade

Seite 101

jemanden einladen
jemanden ermuntern
eine Ablehnung begründen
sich rechtfertigen
Tätigkeiten am Morgen
Frühstück
Tageszeiten
Tätigkeiten zu Hause

Página 101

convidar alguém
motivar, animar alguém
justificar uma recusa
justificar-se
atividades matinais
café da manhã
partes do dia
atividades em casa



Lektion 15: So viele Tiere

Seite 102

Ratte, die, -n
Meerschweinchen, das, -
Katze, die, -n
Klavier, das, -e
Papagei, der, -en
Rollschuh, der, -e
Maus, die, -e
fressen
Hase, der, -n
Schildkröte, die, -n
Wellensittich, der, -e
Ball, der, -e

Seite 103

Haustier, das, -e
Das kommt gar nicht in Frage.
halten (ein Tier)
Arbeit machen
auf Probe
Probe, die, -n
Probetier, das, -e
Katzenklo, das, -s
Käfig, der, -e
füttern

Seite 104

Grüße aus ...
In welcher Reihenfolge stellt die Moderatorin die Tiere vor?
Tierheim, das, -e
Oh, ist das süß!
süß
holen
bleiben
rot
blau
grün
gelb
braun

Tantos animais

Página 102

a ratazana, o rato
o porquinho-da-índia
o gato
o piano
o papagaio
o patim
o rato
comer (para animais)
a lebre
a tartaruga
o periquito
a bola

Página 103

o animal de estimação
Isto está fora de questão/cogitação.
manter/ter (um animal)
dar trabalho
como tentativa, experiência
a tentativa, a experiência
o animal de prova
o sanitário para gatos
a gaiola
alimentar (animais)

Página 104

lembranças de ...
Em que sequência a apresentadora apresenta os animais?
a instituição, o abrigo para animais
Que fofinho!
aqui: fofinho, meigo
buscar
permanecer, ficar
vermelho
azul
verde
amarelo
marrom, castanho

grau
 rosa
 lila
 weiß
 schwarz
 bunt
 Farbe, die, -n
Wunschtier, das, -e

cinza
 rosa
 lilás
 branco
 preto
 colorido
 a cor
o animal desejado

Seite 105

Anzeige, die, -n
 Zeitung, die, -en
 Kätzchen, das, -
 Garten, der, ʹ
wegen Allergie
Allergie, die, -n
 abgeben
 Häschen, das, -
 Mäuschen, das, -
verschenken
Wasserschildkröte, die, -n
Aquarium, das, Aquarien
Papiere, die (Pl.)
Landschildkröte, die, -n
 Straße, die, -n
 Marktplatz, der, ʹe

Página 105

o anúncio
 o jornal
 o gatinho
 o jardim
devido a alergia
a alergia
 entregar, dar
 o coelhinho
 o ratinho
presentear, dar de presente
a tartaruga d'água
o aquário
os documentos
a tartaruga terrestre
 a rua
 a praça do mercado

Lektion 16: Unser Zoo**Seite 106**

gestern
Mach's doch nicht so spannend!
geschenkt bekommen
 schenken
 verstehen
gerade erst
 mitbringen
 lieb
dazu

Nosso zoológico**Página 106**

ontem
Não faça tanto suspense!
ganhar de presente
 presentear, dar de presente
 entender
acabei de
 trazer, levar (consigo)
 fofo, simpático, carinhoso
em relação a isso, sobre isso



Seite 107

→ Wenn die Vorsilbe betont ist, brauchst du die Vorsilbe und das Partizip mit -ge.

Seite 108

Satzkette, die, -n
hereinkommen
stottern
leise
egal
euch
meinen

Seite 109

Tierchaos, das
lustig
Regel, die, -n
Haustierhaltung, die
man
regelmäßig
bürsten
Haltung, die (Sg.)
Schreib eine Unsinn-Regel.
Wer macht den schönsten Quatsch?

Seite 110

→ Du musst in einem Hörtext nicht alles verstehen. Versuche zuerst herauszufinden, worum es in dem Text geht.

Reise, die, -n
nach
zu
fliegen
beschließen
behalten
von jetzt an
unser/unsere
Würstchen, das, -
kaputt machen

Página 107

→ Quando o prefixo for tônico, você precisa do prefixo e do particípio com -ge (veja as explicações gramaticais).

Página 108

a corrente de frases
entrar
gaguejar
baixo (para volume)
indiferente (aqui: tanto faz)
aqui: para vocês
achar, pensar

Página 109

o caos de animais
engraçado, divertido
a regra
manutenção de, cuidado com animais de estimação
a gente, -se (pronomo indeterminador do sujeito)
regularmente
escovar
a manutenção, o cuidado
Escreva uma regra absurda (de fantasia/ brincadeira).
Quem cria a mais absurda?

Página 110

→ Você não precisa entender tudo logo que escutar um texto. Tente primeiro descobrir do que se trata.

a viagem
a, para (direção)
aqui: para a casa de
voar
decidir
guardar, ficar com
a partir de agora
nosso(a)(s)
a salsicha
quebrar

kaputt
Sofa, das, -s

quebrado
o sofá

Seite 111
wohl
euer/eure
Brief, der, -e

Página 111
provavelmente
de vocês, seu, sua
a carta

Seite 112
Reisepläne machen
Tiere beschreiben
etwas über Haustiere
Farben
Adresse

Página 112
fazer planos de viagem
descrever animais
algo sobre animais domésticos
cores
endereço

Zum Schluss

Por fim

Seite 113
Witz, der, -e
Pinguin, der, -e
wegfliegen
traurig
interessiert
weglaufen
jammern
probieren
Schwesterchen, das, -
Baby, das, -s
Weile, die
erzählen

Página 113
a piada
o pinguim
escapar voando
triste
interessado
fugir
reclamar
tentar
a irmãzinha
o bebê
um bocado de tempo, algum tempo
contar

Seite 114
tierisch
Gesellschaft, die, -en
Kleintier, das, -e
Vogel, der, "

Fisch, der, -e
Hausarbeit, die, -en
Million, die, -en
Tisch decken

Página 113
animal (adjetivo)
a companhia
o animal pequeno
o pássaro
o peixe
o trabalho doméstico
o milhão
colocar a mesa



Tischtuch, das, -er
Serviette, die, -n
schön
Schulküche, die, -n
Hauswirtschaft

a toalha de mesa
o guardanapo
bonito
a cozinha da escola
economia doméstica

Seite 115

Szene, die, -n
zeigen
aussuchen
vorbereiten
vorher
passieren
Gruppenmitglied, das, -er
Videokamera, die, -s
drehen
merken
auswendig lernen
nachsprechen
still lesen
gemeinsam

Página 115

a cena
mostrar
escolher
preparar
antes
acontecer
o membro do grupo
a filmadora
filmar
memorizar
decorar, memorizar
repetir
ler em silêncio
em conjunto

Seite 116

nachmittags
Wäsche, die
schließlich
bringen

Página 116

à tarde
a roupa suja
finalmente, por fim
trazer

Comunicação em aula
Redemittel im Unterricht

É a sua vez.
Du bist jetzt dran.

Eu tenho uma pergunta.
Ich habe eine Frage.

Eu não consigo ouvir.
Ich kann nicht hören.

Eu (ainda não) terminei.
Ich bin (noch nicht) fertig.

Quando é a prova?
**Wann ist die
Lernkontrolle?**

Desculpe!// Com licença!
Entschuldigung!

Tchau!
Tschüs!

Até a próxima!
Auf Wiedersehen!

Posso entrar?
Darf ich reinkommen?

Eu (não) fiz a tarefa.
**Ich habe die Hausaufgabe
(nicht) gemacht.**

Obrigada/ obrigado!
Danke!

De nada/ por favor!
Bitte!

Posso ler?
Darf ich vorlesen?

Como se diz ... em alemão?
Wie heißt ... auf Deutsch?

Eu não sei.
Ich weiß nicht.

Que página, por favor?
Welche Seite, bitte?

Podemos trabalhar
juntas/ juntos?
**Dürfen wir zusammen
arbeiten?**

Oi!
Hallo!

Bom dia/ boa tarde!
Guten Tag!

O que significa ...?
Was bedeutet ... ?

Isso está certo?
Ist das richtig?

Eu esqueci o livro/ caderno.
**Ich habe mein Buch/ Heft
vergessen.**

Posso ajudar?
Darf ich helfen?

Posso apagar a lousa?
**Darf ich die Tafel
abwischen?**

Eu não entendi isso.
**Ich habe das nicht
verstanden.**

Arbeitsanweisungen

Enunciados

Achte auf
Achte auf Groß- und Kleinschreibung.

Addiere.
Alles richtig?
Antworte.
Bastelt.
Beantworte die Fragen.
Beispiel
Beschreibe.
Bilde Sätze.
Buchstabenrätsel
Buchstabiere.
Deck die Bilder ab.
Deck die Bilder zu.
Du schreibst ...
Du sprichst ..
Ergänze die Buchstaben/ Endungen/ Artikel/
Wörter/ Sätze/ Tabelle/ Wortsterne.

Ergänze die Sätze selbst.
Ersetze die Fehler.

Erzähl.
Fass die Informationen zusammen.
Finde den Weg.
Finde (drei kleine) Dialoge.
Frag deinen Partner.
Getrennt oder zusammen?
Hier steht das Verb.
Hör.
Hör auf die Geräusche.
Hör den ersten Teil.
Hör den Satz und die Frage mit "hmm".

Hör den Text zur Kontrolle.
Hör die Fragen.
Hör eine Szene nach der anderen.
Hör (genau).
Hör (noch einmal) zu.
Hör zuerst alle Fragen und Antworten/die
ganze Übung.
Hör zur Kontrolle die Antwort/die Frage.

Ja oder nein?
Jeder Dialog hat drei Teile.
Kontrolliere gemeinsam mit deinem Partner.
Kreuzwortgitter/ Kreuzworträtsel
Leg alle Bildkarten auf den Tisch.

Preste atenção em...
Preste atenção nas maiúsculas e
minúsculas.
Adicione, some.
Tudo certo?
Responda.
Construam.
Responda as perguntas.
Exemplo
Descreva.
Forme frases.
Charada de letras
Soletre.
Descubra as figuras.
Cubra as figuras.
Você escreve...
Você fala...
Complete com letras/ as terminações/
com artigos/ com palavras/ as frases/
a tabela/ os associogramas.
Complete as frases você mesmo.
Substitua as palavras erradas pelas
corretas.
Narre, conte.
Resuma as informações.
Ache o caminho.
Ache (três pequenos) diálogos.
Pergunte a seu parceiro.
Separado ou junto?
Aqui fica o verbo.
Escute.
Escute os ruídos.
Escute a primeira parte.
Escute a frase e a pergunta com
„hmm“.
Escute o texto para conferir.
Escute as perguntas.
Escute uma cena após a outra.
Escute (com atenção).
Escute (novamente) com atenção.
Escute primeiro todas as perguntas e
as respostas/o exercício todo.
Escute a resposta/ a pergunta para
conferir.
Sim ou não?
Cada diálogo tem três partes.
Confira junto com seu parceiro.
Cruzadinha
Coloque todas as figuras na mesa.

Lern.
Lies den ersten Abschnitt/ Text/ den Titel/
Aussagen/ die Fragen.
Lies die Sätze richtig vor.

Lies laut.
Lies mit.
Lies im Text nach.
Lies noch einmal.
Logical
Lösung/ Lösungssumme
Mach das Buch zu.
Mach die Dialoge auch so.
Mach die Sätze fertig.
Mach die Spalten farbig.
Mach Karten für den Wörterkasten.

Mach Kreuzchen.
Mach Notizen.
Mach Pfeile.
Macht weitere Dialoge.
Mal.
Noch einmal.
Nummeriere.
Ordne den Dialog/Text.
Ordne die Antworten zu.
Ordne die Aussagen den Bildern zu.

Ordne die Bilder.
Ordne die Wörter den Bildern zu.
Ordne zu.
Probier's zuerst allein. Zu schwer? Dann
schau unten nach.
Rechenrätsel
Rechne.
Richtig?
Sag das Wort auf Deutsch.
Sammelt.
Schau das Bild an.
Schau die Wortform an.
Schau genau.
Schau in der Wörterliste nach.
Schneidet... aus.
Schreib die Dialoge mit: .../ein
Telefongespräch/
SMS-Nachrichten/ Zahlen/ Nummern/ die
Uhrzeiten/ die Sätze/ das Gegenteil.

Schreib auf.

Estude/ Aprenda.
Leia o primeiro parágrafo/ o texto/ o
título/ as afirmações/ as perguntas.
Leia as frases corretamente em voz
alta.
Leia em voz alta.
Leia junto.
Consulte no texto
Leia novamente.
Enigma de lógica
Solução, resposta/ Soma da resposta
Feche o livro.
Faça os diálogos assim também.
Complete as frases.
Pinte as colunas.
Faça cartelas para a caixa de
palavras.
Assinale com **X**/ Faça cruzinhas.
Faça anotações.
Faça setas.
Façam mais diálogos.
Pinte.
De novo.
Numere.
Ordene o diálogo/ texto.
Relacione, ordene as respostas.
Ache uma afirmação para cada
imagem.
Ordene as imagens.
Relacione as palavras às imagens.
Relacione, ordene.
Tente primeiro sozinho. Muito difícil?
Então consulte abaixo.
Charada matemática.
Calcule.
Correto?
Diga a palavra em alemão.
Reúnam.
Olhe a imagem.
Olhe a forma da palavra.
Olhe com atenção.
Consulte a lista de palavras.
Recortem.
Escreva/ os diálogos com.../ uma
conversa telefônica/ SMS/
algarismos/ números/ as horas/ as
frases/ o oposto.

Anote.

Schreib die Wörter auf Karten/ Wörter zu den Bildern/ Fragen zum Text auf Zettel.

Schreib die Wörter an die richtige Stelle.
Schreib die Sätze richtig/ die Sätze in der richtigen Reihenfolge in dein Heft.

Schreib so.

Schreib weiter.

Schreibt eine Antwort.

Setz ein.

Setz die Satzteile zusammen.

Silbenrätsel

Singt.

So kannst du üben.

So sprichst du ...

Sortiere (ein).

Spielt in Gruppen.

Sprich.

Sprich (genau) nach.

Sprich so.

Stell Fragen.

Stell deine Klasse vor.

Stell dir vor...

Streiche aus.

Such (noch ... Wörter)/ den Weg.

Tauscht die Blätter/ die Zettel.

Tauscht ... aus.

Übe.

Und auch so:

Unterstreiche die Textstelle.

Unterstreiche im Text alles, was du verstehst.

Verbote

Vergiss die Satzzeichen nicht.

Vergleiche (die beiden Bilder).

Verwende die Wörter.

Was bedeuten ...?

Was gehört zusammen?

Was glaubst du?

Was ist das?

Was ist falsch/ richtig?

Was kannst du noch sagen?

Was passt hinein?

Was passt zusammen?

Was verstehst du?

Welche Antwort passt?

Escreva as palavras nas cartelas/
palavras que combinam com as
figuras/ perguntas sobre o texto em
papeizinhos.

Escreva as palavras no local correto.
Escreva as frases corretamente/ as
frases na ordem correta no seu
caderno.

Escreva assim.

Continue escrevendo.

Escrevam uma resposta.

Escreva nas lacunas.

Monte as frases.

Charada de sílabas

Cantem.

Você pode exercitar assim.

Você fala assim...

Classifique.

Joguem em grupos.

Fale.

Repita (com atenção).

Fale assim.

Faça perguntas.

Apresente a sua classe.

Imagine que...

Risque, elimine.

Procure (mais... palavras)/ o caminho.

Troquem as folhas/ os bilhetinhos
entre si.

Troquem (informações).

Exercite.

E assim também:

Sublinhe as partes do texto.

Sublinhe no texto tudo o que você
entende.

Proibições

Não se esqueça da pontuação.

Compare (ambas as imagens).

Empregue as palavras.

O que significam...?

O que combina?

O que você acha?

O que é isso?

O que está errado/ certo?

Qual é a outra forma de dizer a
mesma coisa?

O que se encaixa?

O que corresponde, combina?

O que você entende?

Que resposta combina?

Welche Überschrift passt zu den Textabschnitten?
Welche Situation ist das?
Welche Wörter fehlen?
Wer sagt das?
Wer spricht?
Wie ist es richtig?
Wiederhole.
Wo steht...?
Wohin gehören die Wörter?
Wörter Schlange
Worttreppe
Worum geht es?
Zeichne.
Zeichne die Zeiger ein.
Zeig.
Zeig mit.
Zeitungsanzeigen
Zu schwer?
Zu welchen Abschnitten passen die Texte?

Que subtítulo combina com os parágrafos?
Que situação é essa?
Que palavras faltam?
Quem está dizendo isso?
Quem está falando?
Como é o correto?
Repita.
Onde fica...?
Onde as palavras se encaixam?
Cobrinha der palavras
Escadinha de palavras
Do que se trata?
Desenhe.
Desenhe os ponteiros.
Mostre.
Aponte.
Anúncios de jornal
Muito difícil?
Com quais parágrafos os textos combinam?

Erklärungen zur Grammatik
Explicações gramaticais

1. W-Fragen e Ja/Nein-Frage

A pergunta

Como em português, há também em alemão dois tipos de perguntas: as perguntas iniciadas com um pronome interrogativo (quem?, o quê?, quando?, etc.), e as perguntas a que se responde com *sim* ou com *não*.

W-Fragen

Complete com a letra que falta.

Escreva perguntas em alemão com os pronomes interrogativos de W-. Verifique o livro do aluno (*Kursbuch*), páginas 13, 17 e 27. Traduza as perguntas para o português.

Wer?

Wie ?

Wer ist das?

_____ findest du _____ ?

_____ heißt _____ ?

_____ alt bist du?

Was möchtest du?

Was ?

Wo ?

Woher ?

Quem é este/esta?

O que você acha de _____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

_____ ?

Onde se coloca o verbo nestas perguntas? Marque com uma cruz. _ na primeira posição
_ na segunda posição

Ja/ Nein-Frage

Um simples *Ja* ou *Nein* valem como resposta?

Escreva as perguntas e confira as páginas 13 e 17 do livro do aluno (*Kursbuch*).

Pergunte ao seu colega. Ele/ela responderá a você.

Spielst du Gitarre?

_____ Sport?

_____ du _____ ?

– Ja. _____ .

– _____ .

– _____ .

O que está correto? Marque com um X. A pergunta _ começa com o verbo.

_ não começa com o verbo.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 6, exercício 2

Página 7, exercícios 4 e 5

Página 10, exercício 6

Página 11, exercícios 7 e 8

Página 12, exercício 11

Página 14, exercícios 2 e 3

Página 16, exercício 4

Página 17, exercício 10

Página 23, exercício 3

2. *Ich, du ... Personalpronomen*

Pronomes pessoais

Compare e complete.

De onde você é ?
Woher kommst du?
Where are you from?

O que está correto? Marque com um X.

Em alemão (como no inglês), ___ não se pode omitir o pronome pessoal
___ pode-se omitir o pronome pessoal.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 11, exercício 7

3. *spielen – finden Verb (Konjugation)*

O verbo (A conjugação)

Complete as terminações dos verbos.

	spiel-en			find-en			heiß-en	
Ich	spiel-e	Eishockey.	Ich	find-___	Rock doof.	Ich	heiß-e	Monika
Was	spiel-__	du?		Find-e-__	du Schach	Wie	heiß-s-t	Du?
					gut?			
Sie	spiel-t	Tennis.	Er	find-e-___	Rocky O.	Heiß-__	sie	Paula?
					super.			

O que os verbos *finden*, *arbeiten*, *heißen* têm de especial?
Relacione com uma seta.

finden, *arbeiten*, *rechnen* Nesses verbos, omite-se o –s na terminação de 2ª pessoa.

heißen, *lesen* Nesses verbos, adiciona-se um -e à frente da terminação para pronunciá-la melhor.

Truque: Memorize as terminações do verbo assim.

(1ª pessoa)	ich spiel- e	(e – de egoista)
(2ª pessoa)	du spiel- st	(st – segundo está você)
(3ª pessoa)	er/sie spiel- t	(t – terceira pessoa)

Você tem outras idéias?

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 7, exercício 4
Página 13, exercício 12
Página 14, exercícios 1 e 2
Página 21, exercício 8
Página 22, exercício 9

4. Negation

A negação

Escreva as seguintes frases em alemão.

Compare com o que seu colega fez e verifique as páginas 24 e 28 do livro do aluno (*Kursbuch*).

Quer participar?

– Não, não quero.

– Não, não gosto tanto de jogar.

Paulo não é de São Paulo; é de Berlim.

Möchtest du mitmachen?

– *Nein, ich möchte nicht.*

– _____ .

Paulo kommt _____ .

Onde se coloca a negação com *nicht* nesta frase: à frente ou atrás do verbo?

Marque com um X.

...	Verb	...
Nein, ich	möchte	nicht mitmachen.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 19, exercícios 1, 2 e 3

Página 23, exercício 2

5. Zahlen

Numerais

Complete os números que faltam.

1–9	11–19	21–29	10–90
eins	elf	einundzwanzig	zehn
zwei	zwölf	_____	zwanzig
drei	dreizehn	dreiundzwanzig	dreißig
vier	_____	_____	_____
fünf	_____	fünfundzwanzig	fünfzig
sechs	sechzehn	sechsendzwanzig	sechzig
sieben	siebzehn	siebenundzwanzig	_____
acht	_____	_____	_____
neun	_____	_____	_____

Complete.

Os números de 13 a 19 terminam com _____.

As dezenas terminam com _____.

Nos números de 13 a 99, as *uni* _____ vêm antes das *deze* _____.

Aponte os números que têm irregularidades.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 8, exercícios 8, 9 e 10

Página 16, exercícios 6 e 7

1. der Füller – das Heft – die Tafel Das Genus

Os gêneros

Em alemão, existem 3 gêneros. O gênero de um substantivo é visto somente no artigo que o acompanha. Por isso, memorize sempre cada substantivo com seu artigo. Eles formam uma dupla. O uso de cores ajuda na memorização: azul para o masculino, verde para o neutro, vermelho para o feminino e amarelo para o plural. Veja os exemplos abaixo:

Objetos de classe: **der Füller** **das Heft** **die Tafel** **die Hefte**
 Bebidas: **der Saft** **das Wasser** **die Milch** **die Säfte**

Marque com um X os gêneros que existem em cada idioma.

Deutsch		Português
()	Maskulinum/masculino	()
()	Neutrum/neutro	()
()	Femininum/feminino	()

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 49, exercício 8

e

pinte os substantivos nas listas de vocabulário do livro de exercícios, como sugerido:

Páginas 27, 28, 59, 60.

2. ein/kein – der – er; eine/keine Artikel, Pronomen

Artigos, pronomes

Marque os artigos e os pronomes nos diálogos e complete o esquema.

Ist das ein Kuli?	ein der	Schreibt der Füller gut?
	Maskulinum	
Nein, das ist kein Kuli.		
Das ist ein Füller.	kein er	Ja, klar, er ist doch neu.
Ist hier keine Schere?	keine _____	Die Schere ist weg!
	Femininum	
Eine Schere? Nein.	_____ sie	Nein, hier ist sie doch!
Ist das ein Familien-Quiz?	_____ _____	Ist das Quiz interessant?
	Neutrum	
Nein, das ist doch kein Familien-Quiz!	_____ _____	Nein, es ist langweilig.

Compare com o livro do aluno (*Kursbuch*), página 48.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 40, ejercicios 3, 4 e 5

Página 47, ejercicios 5 e 6

3. Nein – nicht – kein ... Negation

A negação

Complete as respostas negativas em alemão.

Was machst du? Liest du?

Nein, ich lese _____, ich höre Musik.
Não, não estou lendo. Estou escutando música.

Möchtest du eine Limonade?

_____, ich möchte _____ Limonade, ich möchte eine Cola.
Não, não quero um refrigerante de limão, quero uma Coca Cola.

Relacione as colunas com uma seta.

kein/e Esta negação acompanha um verbo. Coloca-se atrás do verbo.
nicht Esta negação acompanha um substantivo. Coloca-se à frente do substantivo.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 42, exercícios 9 e 10
Página 55, exercício 1

4. geben – nehmen – lesen – essen Verb (Konjugation)

O verbo (A conjugação)

Como em português, existem em alemão verbos com uma conjugação especial.

Gibst du mir bitte mal den Radiergummi?
Hier, bitte.

Complete e marque as mudanças. Verifique as páginas 28, 45 e 56 do livro do aluno
(Kursbuch).

Infinitivo	geben	nehmen	sprechen	lesen	essen
ich	gebe	nehme	spreche	lese	___sse
du	gibst	n___mmst	sprichst	l___st	___sst
er/es/sie	g___bt	nimmt	spricht	liest	___sst
wir	geben	nehmen	spr___chen	lesen	essen
ihr	gebt	n___hmt	sprecht	l___st	esst
sie	g___ben	nehmen	sprechen	lesen	essen

Complete. Nesses verbos, a vogal e muda → _____ na 2ª (du) e na 3ª pessoa do singular (er, es, sie).

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 41, exercício 6

5. *möcht-* / *dürfen* Modalverben

Verbos Modais

Ich **möchte** heute Tennis spielen.
Möchtest du mitspielen? Oh ja, gern!

Com o verbo *möcht-* expressamos um desejo.

Wir sind fertig. **Dürfen** wir gehen? Ja, ihr **dürft** schon gehen.

Com o verbo *dürfen* pedimos ou damos permissão.

Compare e complete a regra.

Wir möchten spielen.	Queremos jogar.
Wir möchten Fußball spielen.	Queremos jogar futebol.
Wir möchten am Dienstag Fußball spielen.	Queremos jogar na terça futebol.

Em alemão, o infinitivo que acompanha o verbo modal é colocado _____ da oração.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 42, exercício 11
Página 43, exercícios 12, 13 e 14
Página 50, exercícios 2 e 3
Página 51, exercício 4
Página 57, exercício 2

6. *der – den* Nominativ, Akkusativ

O nominativo, o acusativo

Leia os exemplos e marque os artigos em cada frase.

Nominativ	Akkusativ
a) Der Aufsatz ist ganz gut.	Wir schreiben den Aufsatz heute.
b) Das Pausenbrot ist fantastisch.	Peter findet das Pausenbrot blöd.
c) Die Übung ist leicht.	Ich mache die Übung schnell.
d) Wo sind die Hausaufgaben?	Ich vergesse immer die Hausaufgaben.

Complete os artigos do esquema abaixo.

	Nominativ	Akkusativ
Maskulinum	<i>der</i> _____	_____
Neutrum	_____	<i>das</i> _____
Femininum	_____	<i>die</i> _____
Plural	_____	_____

Risque o que não está correto.
No acusativo, o artigo só muda no:

Maskulinum Neutrum Femininum Plural

Leia novamente os exemplos do exercício 6, acima. Quais verbos pedem um complemento no acusativo? Quais verbos não pedem?

Nominativ

Nominativ+Akkusativ

schreiben,

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 51, exercício 6

Página 52, exercícios 7, 8 e 9

Página 53, exercício 10

Página 55, exercício 2

Página 57, exercício 3

Módulo 3

1. können Modalverb

O verbo modal

Leia o diálogo.

Du **kannst** aber gut Gitarre spielen!
 Você **sabe** tocar muito bem violão!

Wir **können** ja mal zusammen spielen.
Podemos tocar juntos alguma vez.

Ja, prima! **Kannst** du morgen Nachmittag?
 Ótimo! Você **pode** amanhã à tarde?

Ja, da **kann** ich.
 Sim, amanhã eu **posso**.

Complete.

O verbo alemão *können* equivale em português aos verbos _____,
 _____ e _____.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 70, exercício 12 b

Página 71, exercícios 14 e 15

Página 110, exercício 3 a

2. mitkommen – hingehen Trennbare Verben

Verbos separáveis

Leia as frases, sublinhe os verbos e escreva abaixo os infinitivos.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| a) Hör zu. | d) Günter vergisst immer sein Pausenbrot |
| b) Macht ihr bitte den Fernseher aus? | e) Du verwechselst da etwas. |
| c) Kommt ihr mit? | f) Das Konzert beginnt. |

Zuhören, _____
 Estes verbos são separáveis
 (zuhören: zu = prefixo, hören = verbo)

vergessen, _____
 Estes não são verbos separáveis.

Leia os verbos em voz alta. A parte em negrito marca o acento (isto é, a sílaba tônica).

zuhören, **ausmachen**, ... **vergessen**, **verwechseln**, ...

O que corresponde? Una com uma seta.

Verbos separáveis	O acento recai no verbo.
Verbos não separáveis	O acento recai no prefixo.

Leia e observe a colocação do prefixo nestas frases.

- a) Ich sehe fern.
 Ich sehe am Wochenende fern.
 Ich sehe am Wochenende drei Stunden fern.

Marque com um X.

Nos verbos separáveis, o prefixo é colocado

_ no final da oração.

_ à frente do verbo.

b) Claudia **darf** fernsehen.

Claudia **darf** am Wochenende **fernsehen**.

Marque com um X.

Quando o verbo separável acompanha um verbo modal,

_ o verbo separável se mantém unido.

_ se separa também.

Escreva frases com os seguintes verbos. Compare com o livro do aluno (*Kursbuch*), na página 69.

a) mitkommen: *Ich komme auch mit.*

dürfen + mitkommen: *Ich darf auch mitkommen.*

b) hingehen: _____

möchte + hingehen: _____

c) abschalten: _____

müssen + abschalten: _____

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 74, exercícios 8, 9, 10

3. *gern – lieber – am liebsten*

Leia e observe.

+ Ich höre gern Musik.

Gosto de escutar música.

++ Tim sieht lieber fern.

Tim prefere ver tevê.

+++ Meike reitet am liebsten.

O que Meike mais gosta é andar a cavalo.

Complete.

+ Para expressar em alemão que você gosta de fazer algo, use a combinação Verb + gern.

++ A preferência é expressa com a combinação Verb + r.

+++ E se quisermos expressar o que mais gostamos, usamos Verb + am .

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 68, exercícios 7 e 8

Página 69, exercício 9

4. Ja – nein – doch

Leia e observe.

Frage (?)	Antwort (.)
+ Spielst du gern Tennis?	+ Ja.
+ Möchtest du etwas essen?	- Nein.
- Gehst du nie auf den Flohmarkt?	+ Doch.
+ Ist heute kein Flohmarkt?	- Nein.

Marque com um X.

Em alemão, responde-se com *doch* quando a pergunta é + - e sua resposta é + - .

Traduza.

Marque com um (+) se a pergunta / a resposta for positiva.

Marque com um (-) se a pergunta / a resposta for negativa.

(+) Ist hier ein Flohmarkt? – (-) Nein, hier ist kein Flohmarkt.

Não, aqui não há nenhum mercado de pulgas.

(___) Möchtest du nichts verkaufen? – (___) _____ .
Sim, quero vender jogos.

(___) Fährst du nicht gern Skateboard? – (___) _____ .
Não, prefiro andar de bicicleta.

(___) Wohnst du in Brasilien? – (___) _____ .
Sim, moro em São Paulo.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 78, exercícios 4 e 5

Módulo 4

1. Inversion

A inversão

Leia as orações e observe.

Die Schule fängt um 8.00 Uhr an.
Um 8.00 Uhr fängt die Schule an.

Complete as orações com o sujeito ou com as indicações de tempo, lugar ou circunstância.

1. Ich gehe am Samstag ins Kino.

Am Samstag gehe ____ ins Kino.

2. _____ isst Anne Müsli.

Anne isst _____ Müsli.

Marque as afirmativas corretas.

Em alemão,

o sujeito só pode estar à frente do verbo conjugado.

o sujeito pode estar tanto à frente como atrás do verbo conjugado.

as indicações de tempo, lugar, circunstâncias, etc. podem estar tanto à frente como atrás do verbo.

as indicações de tempo, lugar, circunstâncias, etc. só podem estar atrás do verbo.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 99, exercício 5

Página 119, exercício 2

2. *hat gelesen* Perfekt

O Perfekt

Leia e observe. Quando se utiliza o *Perfekt*?

Ich habe heute das Geschirr gespült.	Eu lavei a louça hoje.
Ich habe mein Pausenbrot vergessen.	Esqueci meu lanche do recreio.
Johanna ist gerade nach Hause gekommen.	Johanna acaba de chegar em casa.
Letztes Jahr habe ich meine Freundin in Berlin besucht.	No ano passado, visitei minha amiga em Berlim.

O *Perfekt* é usado, sobretudo, na linguagem falada, para contar o que aconteceu no passado – não importa se falamos de algo que aconteceu há muito ou há pouco tempo.

Como se forma o *Perfekt*? Observe.

Ich habe mit Hanna *Schwarzer Peter* gespielt.
 Paul hat gestern die Hausaufgaben nicht gemacht.
 Wir haben heute in Musik wieder gesungen.
 Bist du heute wieder früh aufgestanden?
 Mama ist gerade nach Hause gekommen.

Complete.

O *Perfekt* é construído com uma forma dos verbos s _____ + Partizip
h _____

A maioria dos verbos forma o *Perfekt* com *h* _____, somente os que expressam um deslocamento ou uma mudança de estado formam o *Perfekt* com *s* _____.

Estes verbos expressam um deslocamento ou uma mudança de estado.
 Traduza-os ao alemão.

<u>gehen, hingehen</u> _____ (ir)	<u>kommen, mitkommen</u> _____ (vir)
_____ (despertar)	<u>laufen</u> _____ (correr)
_____ (nadar)	_____ (andar a cavalo)
<u>aufstehen</u> _____ (levantar-se)	_____ (caminhar, fazer caminhada)

3. *gelesen* Partizip

O participio

Como se forma o *Partizip*? Observe e complete.

Verbos regulares
 malen -> ge mal t _____
 fressen -> ge fress en _____
 _____ raiz do verbo*

Verbos com mudança de vogal
 kennen -> ge kann t _____
 schreiben -> ge schrieb en _____
 ge mudança de vogal t en

*raiz do verbo: mal-, fress-, etc.

Verbos com prefixos

separáveis
 mitkommen -> mit ge komm en _____
 zumachen -> zu ge mach t _____
 prefixo _____ raiz do verbo

não separáveis
 verkaufen -> ver kauf t _____
 bekommen -> be komm en _____
 prefixo ge raiz do verbo

Verbos em -ieren

telefonieren -> telefonier t _____

ge raiz do verbo

fotografieren -> fotografier t _____

Verbos irregulares

bringen -> ge brach t

nehmen -> ge nomm en

gehen -> ge gang en

sein -> ge wes en

Escreva no Perfekt.

Rocky O. (geben) gestern ein Konzert. *Rocky O. hat* _____

Ich (holen) Karten und (hingehen) mit Alex. _____

Wir (fotografieren) Rocky O. _____

Sie (spielen) wirklich super. _____

Verifique as formas do Perfekt no livro do aluno (*Kursbuch*), página 107.

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 115, exercícios 3, 4 e 5

Página 116, exercícios 6 e 7

4. *war* Präteritum

O Präteritum

Leia e compare.

Wo warst du denn den ganzen Nachmittag?

Onde você esteve a tarde toda?

Im Zoo.

No zoológico.

Jenny hat den Hund nach Brasilien mitgenommen.

Jenny levou o cachorro para o Brasil.

Das war doch klar.

Estava claro.

Com o verbo *sein* usa-se a forma do *Präteritum* quando se fala do passado.

Conjugação

Ich war

Du warst

Er/ es/ sie war

Wir waren

Ihr wart

Sie / sie waren

Para exercitar, veja o livro de exercícios:
Página 116, exercício 9

5. *Man* Indefinitpronomen

Pronomes indefinidos

Leia e compare.

Man muss den Käfig regelmäßig sauber machen. É preciso limpar a gaiola regularmente.

Man darf die Musik nicht so laut machen. Não se pode colocar a música tão alta.

Man kann hier gut Rollschuh fahren. Aqui se pode patinar bem.

Marque com um X.

O pronome *man* é usado

_ quando não nos referimos a uma pessoa em concreto.

_ quando nos referimos a uma pessoa em concreto.

Termine estas frases.

Man muss _____

Man darf _____

Man kann _____

Para exercitar, veja o livro de exercícios:

Página 117, exercício 11

Lösungen

Respostas

Módulo 1

1. W-Fragen e Ja/Nein-Frage:

A letra que falta é a letra W.

Wer?	<i>Wer ist das?</i>	<i>Quem é este/esta?</i>
Wie?	<i><u>Wie</u> findest du Pop?</i>	<i>O que você acha de Pop?</i>
	<i><u>Wie</u> heißt du?</i>	<i><u>Como</u> você se chama?</i>
	<i><u>Wie</u> alt bist du?</i>	<i><u>Quantos</u> anos você tem?</i>
Was?	<i>Was möchtest du?</i>	<i><u>O que</u> você quer?</i>
Wo?	<i><u>Wo</u> wohnst du?</i>	<i><u>Onde</u> você mora?</i>
Woher?	<i><u>Woher</u> kommst du?</i>	<i><u>De onde</u> você é?</i>

Nessas perguntas, o verbo é colocado na segunda posição.

Ja / Nein-Frage

Machst du Sport? Ja / Nein.

Hörst du gern Musik? Ja / Nein. (Por exemplo)

Estas perguntas começam com o verbo.

2. Ich, du ... Personalpronomen

Em alemão, como no inglês, não se pode omitir o pronome pessoal.

3. spielen – finden Verb (Konjugation)

<i>Ich spiele Eishockey.</i>	<i>Ich finde<u>e</u> Rock doof.</i>	<i>Ich hei<u>ße</u> Monika.</i>
<i>Was spiel<u>st</u> du?</i>	<i>Find<u>est</u> du Schach gut?</i>	<i>Wie hei<u>ßt</u> du?</i>
<i>Sie spiel<u>t</u> Tennis.</i>	<i>Er find<u>e</u>t Rocky O. super.</i>	<i>Hei<u>ßt</u> sie Paula?</i>

finden, arbeiten, rechnen

Nestes verbos, adiciona-se um -e à frente da terminação para pronuncia-la melhor.

heißen, lesen

Nestes verbos, omite-se o -s na terminação de 2a pessoa

4. Negation

Nein, ich spiele nicht so gern.

Paulo kommt nicht aus São Paulo, er kommt aus Berlin.

Coloca-se a negação com *nicht* nesta frase depois do verbo.

5. Zahlen

vierzehn, fünfzehn, achtzehn, neunzehn, zweiundzwanzig, vierundzwanzig, actundzwanzig, neunundzwanzig, vierzig, siebzig, achtzig, neunzig

Os números de 13 a 19 terminam com -zehn.

As dezenas terminam com -zig

Nos números de 13 a 99, as unidades vêm antes das dezenas.

Os números a seguir têm irregularidades:

elf, zwölf, sechzehn, siebzehn, einundzwanzig, dreißig, sechzig, siebzig.

Modulo 2

1. *der Füller – das Heft – die Tafel* Das Genus

Deutsch Português

Marque com um X os gêneros que existem em cada idioma.

Deutsch		Português
(<input checked="" type="checkbox"/> X)	Maskulinum/masculino	(<input checked="" type="checkbox"/> X)
(<input checked="" type="checkbox"/> X)	Neutrum/neutro	(<input type="checkbox"/>)
(<input checked="" type="checkbox"/> X)	Femininum/feminino	(<input checked="" type="checkbox"/> X)



2. *ein/kein – der – er; eine/keine ... Artikel, Pronomen*

ein, der, kein, er – keine, die, eine, sie – ein, das, kein, es

3. *Nein – nicht – kein ... Negation*

Nein, ich lese nicht, ich höre Musik.

Nein, ich möchte keine Limonade, ich möchte eine Coca Cola.

kein/e  Esta negação acompanha um verbo. Coloca-se atrás do verbo.
 nicht  Esta negação acompanha um substantivo. Coloca-se à frente do substantivo.

4. *geben – nehmen – lesen – essen* Verb (Konjugation)

Infinitivo	geben	nehmen	sprechen	lesen	essen
ich	gebe	nehme	spreche	lese	esse
du	gibst	nimmst	sprichst	liest	isst

er/es/sie	gibt	nimmt	spricht	liest	isst
wir	geben	nehmen	sprechen	lesen	essen
ihr	gebt	nehmt	sprecht	lest	esst
sie	geben	nehmen	sprechen	lesen	essen

Nesses verbos, a vogal e muda → para *i* na 2ª (du) e na 3ª pessoa do singular (er, es, sie).

5. *möcht- / dürfen* Modalverben

Em alemão, o infinitivo que acompanha o verbo modal é colocado ao final da oração.

6. *der – den* Nominativ, Akkusativ

Nominativ

- a) Der Aufsatz ist ganz gut.
- b) Das Pausenbrot ist fantastisch.
- c) Die Übung ist leicht.
- d) Wo sind die Hausaufgaben?

Akkusativ

- Wir schreiben den Aufsatz heute.
- Peter findet das Pausenbrot blöd.
- Ich mache die Übung schnell.
- Ich vergesse immer die Hausaufgaben.

	Nominativ	Akkusativ
Maskulinum	der	den
Neutrum	das	das
Femininum	die	die
Plural	die	die

No acusativo, o artigo só muda no:

Maskulinum Neutrum Femininum Plural

Nominativ
sein

Nominativ + Akkusativ
finden, schreiben,
machen, vergessen

Módulo 3

1. *können* Modalverb

O verbo alemão *können* equivale em português aos verbos *saber, poder e conseguir*.

2. *mitkommen – hingehen*

Trennbare Verben

- a) Hör zu.
- b) Macht ihr bitte den Fernseher aus?
- c) Kommt ihr mit?

- d) Günter vergisst immer sein Pausenbrot
- e) Du verwechselst da etwas.
- f) Das Konzert beginnt.

zuhören, ausmachen, mitkommen
Estes verbos são separáveis

vergessen, verwechseln, beginnen
Estes não são verbos separáveis.

(zuhören: zu = prefixo, hören = verbo)

O que corresponde? Una com uma seta.

Verbos separáveis	↘	→ O acento recai no verbo.
Verbos não separáveis	↙	→ O acento recai no prefixo.

Nos verbos separáveis, o prefixo é colocado no final da oração.

Quando o verbo separável acompanha um verbo modal, o verbo separável se mantém unido.

- a) mitkommen: *Ich komme auch mit.*
 dürfen + mitkommen: *Ich darf auch mitkommen.*
 b) hingehen: *Ich gehe hin.*
 möchte + hingehen: *Ich möchte auch hingehen.*
 c) abschalten: *Ich schalte den Computer ab.*
 müssen + abschalten: *Ich muss den Computer abschalten.*

3. gern – lieber – am liebsten

- + Para expressar em alemão que você gosta de fazer algo, use a combinação Verb + gern.
 ++ A preferência é expressa com a combinação Verb + lieber.
 +++ E se quisermos expressar o que mais gostamos, usamos Verb + am liebsten .

4. Ja – nein – doch

Em alemão, responde-se com *doch* quando a pergunta é + - e sua resposta é + - .

Traduza.

Marque com um (+) se a pergunta / a resposta for positiva.

Marque com um (-) se a pergunta / a resposta for negativa.

(+) Ist hier ein Flohmarkt? – (-) Nein, hier ist kein Flohmarkt.

Não, aqui não há nenhum mercado de pulgas.

(_ -) Möchtest du nichts verkaufen? – (_ +) Doch, ich möchte Spiele verkaufen .

Sim, quero vender jogos.

(_ -) Fährst du nicht gern Skateboard? – (_ -) Nein, ich fahre lieber Rad.

Não, prefiro andar de bicicleta.

(_ +) Wohnst du in Brasilien? – (_ +) Ja, ich wohne in São Paulo .

Sim, moro em São Paulo.

Módulo 4

1. Inversion

- Ich gehe am Samstag ins Kino.*
Am Samstag gehe ich ins Kino.
- Zum Frühstück isst Anne Müsli.*

Anne isst zum Frühstück Müsli.

Em alemão,

- ___ o sujeito só pode estar à frente do verbo conjugado.
- o sujeito pode estar tanto à frente como atrás do verbo conjugado.
- as indicações de tempo, lugar, circunstâncias, etc. podem estar tanto à frente como atrás do verbo.
- ___ as indicações de tempo, lugar, circunstâncias, etc. só podem estar atrás do verbo.

2. *hat gelesen Perfekt*

O *Perfekt* é construído com uma forma dos verbos *sein* + Partizip
haben

A maioria dos verbos forma o *Perfekt* com haben, somente os que expressam um deslocamento ou uma mudança de estado formam o *Perfekt* com sein.

Estes verbos expressam um deslocamento ou uma mudança de estado.
Traduza-os ao alemão.

<i>gehen, hingehen</i> (ir)	<i>kommen, mitkommen</i> (vir)
<i>aufwachen</i> (despertar)	<i>laufen</i> (correr)
<i>schwimmen</i> (nadar)	<i>reiten</i> (andar a cavalo)
<i>aufstehen</i> (levantar-se)	<i>wandern</i> (caminhar, fazer caminhada)

3. *gelesen Partizip*

Verbos regulares: ge – raiz do verbo – t/en

Verbos con prefixos separáveis: prefixo – ge – raiz do verbo – t/en

Verbos não separáveis: prefixo – ge – raiz do verbo – t/en

Verbos em –ieren: ge – raiz do verbo – t

Rocky O. hat gestern ein Konzert gegeben.

Ich habe Karten geholt und (ich) bin mit Alex hingegangen.

Wir haben Rocky O. fotografiert.

Sie haben wirklich super gespielt.

5. *Man Indefinitpronomen*

O pronome *man* é usado

- quando não nos referimos a uma pessoa em concreto.
- ___ quando nos referimos a uma pessoa em concreto.

(Por exemplo)

Man muss einen Hund zweimal am Tag füttern.

Man darf die Hausaufgaben nicht vergessen.

Man kann einen Hund auf Probe nehmen.